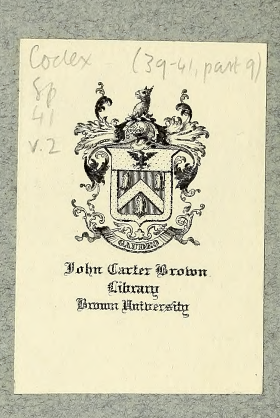




Codex (39-41, part 9)
Sp
41
v.2
GAUDEO
John Carter Brown
Library
Brown University

G. soledad.



5 11

quinto
~~quarto~~ quaderno

Empieza este quaderno en el año de 1705

1

comiensso a poner en este quaderno algunas
cosas que la presente me han acaesiendo en
la haussiensia de v p^{da} — — —
lo que aqui voi a desir fue en este año en que esta
mos de mil setesientos i sinco en el mes de septi
embre un mes antes de que v p^{das} saliese del
lugar para la visita que cada año hase nro
santo prelada su yllma pues como voi disiendo
lo que me acaesio fue antes de la salida estando
aca v p^{da} en el mes dicho de septiembre un
dia serca ia de las onse del dia estando io
i toda la comunidad en el coro en exsame
n que es a la hora que se hase siempre io me allaa
va este dia fatigada i mui trauajada a
serca de los acaesimientos que avido toca
nte a lo que escrito que como andado todo
como sabe v p^{das} de aqui para llo que el
estar en el estado en que estan a sido
por la solisitud i trauajo que v p^{da} a tom
ado a su cargo en hasen que estos escri

escritos esten juntos i en orden de ma
nera que se puedan entender las cosas
como ellas son para que mejor se pueda
asegurar mi camino i con todo lo que e
emos trauajado a pilar i yo falta mucho
que haser para que estos papeles esten
como an de estar ——— la rason por que
e tenido este trasiego a sido por los con
fesores que e tenido despues de la muerte del
Pᵉ Barrios que entre todos no a auido ninguno
que un paso aiga dado ni Dios los dio licen
sia para que estos escritos paresiesen
i se pusiesen en orden sino que estubiesen
tantos años como perdidos i al fin se per
dio mucha parte de los quadernos i los
que paresieron a sido como tengo dicho
echos unas marañas i enredados de mane
ra que no se entendia ni aun io que los
escreui no los entendia i con todo lo que
e trauajado para encaminarlos de

manera que se puedan bien entender nose
si lo abre consegido para que se entiendan las
cosas como ellas son — i como voi disendo
este dia un poco antes de las onse estando
en exsamen en el coro le pedi ala santi
ssma virgen ntra sra el verme ia
libre i fuera de este trauaxo de estar com
poniendo estos papeles aqui tube una vision
i fue ver con vista interior a vpda
en su aposento incado de rrodillas resan
do las horas menores del ofisio divino de
lante de la imagen de ntra sra que vpda
tiene en su altar i segun me paresio oi
distintamente estas rasones que me digo
la santisima virgen —— pideme el que
io iste inmena a tu pe confesor a la solisitu
i cuidado en orden a que hagan que estos
escritos esten como an destar — — ——
estas rasones oi como mucha distinsion —
nada en lo esterior si no alla en lo escon
dido del alma puede ser que en esto hubies

auido algun engaño del enemigo o de
mi cabesa mas no lo conosi por los efectos
que me quedaron —— despues de lo dicho bino
v p^{da} a el confesionario i sin desir mi nesto
siar nada a v p^{das} de lo que me auia pasa
do estube preguntandolo a mi p^e donde
auia estado i que auia echo a la misma
hora i dia en que me auia acaesido lo que
acavo de desir aqui i segun lo que v p^{da} me
respondio i me dijo fue de la misma mane
ra en el mismo dia i hora segun i como io
lo auia visto con esto quedo mas sierta i
asegurada de lo dicho aun que nunca sefir
mo nada destas cosas i aunque le hise a
v p^{da} las preguntas ariba dichas no di
ge nada de lo que me auia pasado porque
ia saue mi p^e que en el confesionario no
doi cuenta de nada destas cosas porque todo
se dega para la pluma mas despues aca
en lo que v p^{da} a dido disponiendo aserca destos
escritos e reconosido el efecto de lo que aqui

eldicho quiera su divina mag[da] el que no
se entremeta en estas cosas el enemigo
comun delas almas ___ ___ ___ ___
en este mismo año en que voi hablando
me acaesio lo que aqui voi adesir_fue bes
vispera dela vispera de n[ra] s[ra] delas
presentasion que caio en sabado este dia
entre en el coro bajo un poco despues de
las seis de la tarde estando echa un
mar de lagrimas i sercada de mil tribu
lasiones i angustias pidiendo a el s[r] i a
su santissima madre mi s[ra] el rremedio
asera de muchas cosas desta fundasion
que me tenian i me tienen bastantemente
desconsolada_____ aqui oi una vos que segun
entendi fue de la santissima virgen mi s[ra]
me dijo estas rasones por que no pides por tu
p[e] confesor mira que le deves mucho por que
te asacado de los empeños que tu saue tenias
los quales no te avian sacado los demas

confesores que astenido sino el confesor que
hasora tienes que te adado salida atodos con
los maiores imposibles que te paresian no a-
uias ia de salir dellos ni allar quien te
diese la mano para consegir lo que tanto
deseauas este es vpda ———— i seguia lo que en
tendi i estoi viendo claramente los empeños
de que vpda me asacado el primer empeño
fue la confesion general que hise con vpda
de toda mi vida la qual auia deseado muchos
años el haserla i niguno delos confesores con
quien io auia comunicado este negosio de
tanta importansia niguno me admitio
ni me permitio que tal hisese io no degaua de
molestarlos pidiendoles encaresida mente
que medegasen haser confesion general
esto era por la istansia tan grande que
sentia en orden haser esta confesion para
que quien sauia las mersedes i fabores que resi
uo de la mano poderosa del sr fuese tanbien
sauidor i tubiese entendido quien esido iosoi
i quan mal se aprobecharme i corresponder

a este sr que tan de grasia i de balde fabor ese criatura tan baja i tan ruin como io soi i asi doi rrendidas grasias a vpd del bien tan grande que resebi de la mucha caridad de mi pe en trabajar con este mala bestia para haser mi confesion general de que digo i dibire todos los dias que dios me diere de vida con sumo agradesimiento pidiendo a su dibi ina magd sea mi desempeño en pagar a vpd lo que io no puedo i que sea el tanto io de los consuelos que en esto e tenido i ten go que cada ves que me acuerdo i seme biene ala memoria que tengo manifestada a vpd toda mi alma i mis grauissimas culpas es tanto el consuelo que resibo que no me arto de dar infinitas grasias ala gran misericordia deste sr que todo biene de su mano poderosa — — — —

pues como voi disiendo de los aprietos i estre chos de que me a sacado vpd el que aca

acaus de desir era el maior i el queymas cui
dado i desbelos me dauan grasias a su diuina
magda i a mi pe que aibo ia sin este peso tan
grande que tenia mi alma libre de tan
to desconsuelo quiera el sr que io aiga aserta
do en haserla como deseaua i estoi obliga
da para satisfaser a la diuina justisia
el otro empeño fue el de los quadernos i papeles
sueltos que auia escrito que como e dicho
estauan como perdidos sin esperansa de que
pudiesen paresen por no auer tenido con
tesor que un paso diese en orden a que pare
siesen su pda a sido solo el que a trauaxa
do en juntarlos i tenerlos en orden a
que tan bien me dauan arto cuidado el
que estos escritos anduuiesen como anda
uan grasias a su diuina magda por
este bien tan grande i de tanta
estima de auerme traido a vpdas
de tan legos como es de españa para que
io tubiese este tan gran bien por sola

su misericordia infinita que no olvida a
quien le busca i le desea aunque sea
tan vil i baja como yo e sido i soy a sus gran-
des misericordias que tan a manos llenas
las a pasado en mi ruindad — — —
de nada de lo que aqui acavo de desir notisie
a mi p.e en el confesionario mas despues de
que me avia acaesido lo dicho rreconosi en
su p.dra mas solisitud i cuidado en que estos
escritos se baian poniendo en orden i de
manera que se puedan bien entender
sin que aiga en que topar para poderme
yo asegurar mi camino — — —
en este mismo año en que estamos de mil
setesientos i sinco me acaesio lo que aqui
boi a desir dia del glorioso san diego a
dose del mes de nobiembre este dia estan-
do ia para llegar a comulgar le pedi a su
divina magestad con lagrimas de mi
corason i de mi alma que diese a cada

una de sus hijas i esposas las que aqui nos a guntado en esta su casa por sola su miseri sericordia i bondad un rrayo de lus para que cada una conosca i reconosca a lo que esta obligada en la religion — estando el pe capellan ia en las bentanillas del comulgatorio con su magdad en las manos para darnos las sagradas comunion aqui me a bido el sr i me dijo estas rasones segun me paresio i yo ——— pideme pideme que todas i cada una de porsi son mis hijas que como se dispongan no quedara por mi el darles todo lo que me pides i descas que tengan — ——

estas rasones fueron la que su magdad me dijo estando en las manos de nro pe capellan despues de aberlas oido llege a resebir a su diuina magdad en las sagradas comunion i estando recogida dando grasias a este sr por aberse dignado de que io le resiuiese en mi indigno pecho aqui vide con vista interior como que su magdad las asercaua a todas juntas a sia

asi como acariziandonos como pudiera haserlo
un p.e muí amoroso i queredor de sus hijos compa
desiendose de vernos penar i padeser aquí tube
inteligensia para sauer i conoser que este pa
deser que todas tenemos no es ibual en todas
ini en una misma cosa si no que cada una
padese por su camino hunas mas i otras
menos conforme el s.r les reparte estos tesoros
i pedasos de su amargissima pasion solo
digo que todas padesemos i no poco si lo sauemos
aprobechar —— despues de lo que aquí e dicho
fueron pasando dias con mi continuo penar
que ia saue v. p.d lo que padesco i el rrigor
de trauajos con el s.r me lleua sin dejarme
descansar un istante ni un punto que ia
no hablo en estas materias por que escrito
arto disiendo i declarando los modos i ma
neras con que el s.r me exersita i quando asi
tal ves afloja algo el peso de la crus que

siempre ecargado no me allo i me parese que
estoi fuera de mi sentro i de mi gusto como
que me fal todo mi descanso que es el estar sie
mpre clauada en la crus de las tribulasion
es i amarguras no equerido ni buscado otra
cosa en esta vida sino es padeser i mas pade
ser i asi melo adado su magd a manos
llenas bendito sea por benefisio de tanta
estima i balor — — — — —
prosigo poniendo a qui las cosas que me ban a
caesiendo en estos dias que a pila esta fuera
del lugar en la visita con iro p^e su y^{ltma}
susedio en el mes pasado de nobiembre el que dios
sellevo a una parvlita que sellamaua mada
lena mas no la conosia por otro nombre
que el de la losera que era la que nos bendia
la losa que segastaua i como nos teria bolu
ntad la daua con conbeniensia esta se la
lleuo dios sin sauerlo io asta que ira ne
priora nos lo digo a todas para que cada

una hisiese la obligasion de en comendarla a dios io luego que tube esta notisia de que — era muerta senti gran eficasia en pedir a su magda por su alma todo quanto hasia i hago siento como que me lo arebatan de las — manos sin poderlo aplicar a otras almas ninguna segun es la eficasia que en esto sien to a los ocho dias de muerta — estando una noche mui fatigada con mis muchos achaques i mi continuo padeser que uno con otro es — mucho negosio que solo asistiendome dios pue do tener tolerasia aqui sin acordarme de dicha difunta la senti arrimada sin ver en que forma solo la senti i conosi luego que era ella me dijo estas rasones — — — — —

prometeme haserme algun sufragio a el sr por mi que estoi en penas que io alcansare de su magda te socorra dandote alibio en tus enfermedades i padeser —— io luego que oi ysen ti a esta dichas alma segun tengo entendi

tendido que le prometi el haser todo lo que pudi
ese i mis fuersas alcansase para aiudarlas
a salir del purcatorio porque pudiese por mi
a el s.r que si conbenia i era de su agrado
el darme algun alibio i a liento para poder
acudir a el cargo tan pesado que tengo de
maestra de nobisias que es mucho i grande el
cuidado que trai consigo este cargo i mas
para quien es tan inutil como io soi ——
luego que le pedi esto senti gran alibio i com
ense a megorar del aprieto en que estaua
que segun los acsidentes que me aquegauan
eran para morir i mui apriesa pues como
digo luego comense a megorar asi que senti a
esta alma junto de mi aqui estubo un
gran rato asisstiendome luego que me alle
ia sosegada i quieta sin aquellas congogas
i a gustias de muerte sin acauar de salir
deste calamoso deste destierro no la senti mas
pase la noche con alibio i descanso aunque
no sin penar que es contiuno en mi no es

espesífico aquí la enfermedad que tan fatiga
da me tenía esta noche porque todos quan
tos achaques padesco que son muchos seguen
taron i alteraron de manera que ia
acauaban con la miserable vida si dios
con su poder infinito no la conserbara
i tan bien que la pobre alma estaua pade
siendo penans infernales porque paresía
que el sr me auía entregado en manos i pod
er de los ministros de su justisia para darme
el castigo que meresco por mis graues culpas
i así uno con otro era aprieto indesible
ni io tengo terminos para esplicar lo que
aquí en estos trauajos llego a padeser
quede con la visita que tube esta noche desta
alma de la losera que dige ia mui consola
da i esforsada a continuar la tarea de mi
padeser i con alientos de poder segir la
comunidad aun que con mucha fatiga

porque estaua tan sin fuersas i bigor que
apenas podia andar mas mui agradesida
a esta alma por el socorro que de su isefarse
sien tube del sr—— despues a ca seacostum
uado el asisstirme esta alma en quantos
aprietos inesesidades etenido i tengo luego que
me balgo de su intersesion la siento mui serca
de mi sin ver en que forma solo la siento
que biene a conpañarme i a sisstirme en
mis trauajos i trabajos por los efectos i rra
stros que me quedan quando siento a esta
alma segun me paresse no ai en esto eng
año del enemigo porque luego que la siento
afoga el aprieto i se serena la tempesta
i borrasca i quedo con animo i esfuerso para
sufrir i tolerar el grane peso de la crus que
cargo i siempre e cargado ui bo summamente
agradesida a esta alma de la lisera
i segun tengo entendido i me paresse no a
de estar mucho tienpo en el purgatorio

purcatorio segun es la efecasia que siento
en pedir a su mag^da por ella que parese
esta alamira para arrebatarselo todo
que aunque tengo echa intensiones de
que todo quanto hago o padesco sea por
ella pidiendo a el s^r la saque del purga
torio no dexo de pedir por otras almas
i nesesidades aunque la inclinasion i el
deseo se me ba toda a que sea solo por
esta alma en esto conosco que no a de
ser mui largo su penar aunque —
quisiera io que ia estubiera en desca
nso que no se como alcansarlo de su mag^da
que no seso de pedirselo— — ——
tanbien me acaesido en estos dias que
a p^da esta ausente fuera del lugar
el ver aquella alma de aquel s^r sacer
dote de quien e hablado ia que io no
lo conosco si no de oidas esto estar ente
rrado en la iglesia i como tengo ia dicho be

eavisto en otras ocasiones en terribles pen
as i tan bien e dicho que no siento eficasia
no gana de pedir a dios lo saque de tan
tas penas como esta padesiendo se eavisto
i el sr me amostrado i aunque digo que no
siento ansias de pedir por esta alma
no por eso lo dejo de haser bensiendo el te
dio que tengo en haserlo — baia para —
dos años que dios sellevo aeste sr sasserdote
i como voi disiendo que me acaesio un dia
del mes pasado de nombiembre estando
en el coro io i toda la comunidad resando
las horas del ofisio divino aqui volvi a
ver aesta alma de quien voi hablando
aqui la vide con vista interior de la misma
manera que dije ia la vide la primera
ves que el sr me la mostro que fue verla
en una llama de fuego como e dicho ia
desta misma manera la volvi a ver este
dia de que voi hablando estando resando
las horas del ofisio divino la vide en el

mismo lugar en donde esta enterrado
su cuerpo en la ilesia i dese aqui seguno
me paresio i oi me hablo i me dijo estas
rasones mui sentidas — — ———
por que no haser nada por mi para aiu
da de salir de las penas que ves tan
terribles estoi padesiendo — a esto respondi
pues ia no hago lo que e podido i lo echo en lo
que conosco que falta es en aquella ansia
i eficasia con que pido por otras almas
a esto me respondio — pues deso me quejo que
por otras hases i pides con aiuco i eficasia
tal que esta que las sacas de las penas
que padesen no sesas esto no lo haser por
mi — disiendo esto se desaparesio io quede
con pena grande de lo que esta alma me
dijo que es todo asi verdad como lo muestrã
sus quejas mas esto no esta en mi mas
no mi en mi querer que aunque mas de
seo tener eficasia en pedir por esta alma

no puedo consegirlo nó el sr quiere darme
la no porque dego de pedír asu magdad
por esta alma que la saque de penas
tan terribles como son en las que la cabista
i a lo que tengo entendido segun lo que
me acaesido con otras almas del pur
gatorio que quando así me las muestra
el sr i las veo que estan en penas i despues
que su magda me las apuesto delante
de los ojos del alma me quita aquella
ansia i anelo que tengo epedír por las
animas del purgatorio que en esto cono
sco luego que el sr meda aentender que
la tal alma no a de salír del purgato
río asta cumplír el tiempo de termina
do i puesto de su magda para darle el
descanso de su gloria i asi me da un como
tedio o desgana de pedír por la tal alma
otras veses se me olvida i borra de la memoria
como me acaesio con el alma de mi pa
turar i con una de mis hermanas llama

da marina tocante a lo del alma de mi
pe naturan a poco que lo escrivi que bien
se acordara a pedas que avia mas de
treinta años que dios se lo avia llevado
i en todo este tiempo no senti ni tube gana
de pedir a su magda que lo sacase del
purgatorio i si tal ves pedia por su alma
era con el rresfrio i dego que e dicho asta
que se cumplio el termino que el sr tenia
dado i en tonses me dieron aquellas ansias
tan desmedidas de rrogar i suplicar a su
magda que lo sacase de penas i le diese desca
nso en su gloria a qui lo vido su vir del
suelo que quiso el sr por sola su misericordia
infinita el mostrarmelo para que tubiese
este consuelo pues avia tantos años que vibia
con esta pena de no tener rrastro de lus del
estado del alma de mi pe que aunque io
nunca afirmo i creo nada destas cosas
que siempre tran consigo tanta dudas i

i tan poca sertesa — en lo que toca al
alma de mi hermana maria piso ella
en nuestro conbento de la puebla i lo de
ge escrito no se si se perdio entre los quader
nos que se quedaron perdidos o si paresio en
tre los que tiene v p da esta mi hermana
era casada llevosela dios unos meses an
tes de que io entrase en la religion i a
uiendo pasado siete años de religion i de
que ella era muerta un dia se me bino
a la memoria con gran deseo de pedirsa
el sr por ella a qui la vide subir gloriosa
al sielo al verla clame a su magda
quejandome de que como se avian pasado siete
años sin que io hubiese echo nada en
orden de haiudarla a que saliese del
purgatorio a esto me respondio su magda
no e querido que sepas estava en penas porque
no avia de sufrir el que me pidieses i rrogases
que la sacase del purgatorio asta cumplido

el tiempo determinado de los siete años
por esta rason no equerido ni aun dar
te deseo de que me rrogases por ella
estonoes mas de apuntar aqui estos dos
casos para que Vpda como tan esperim
entado en estas materias pueda haser
juisio de lo que aqui voi disiendo
que tan bien quiero poner aqui lo que al
presente estoi viendo iesperimentan
do claramente sin duda ninguna aser
ca de aquella alma de aquel sr prebenda
do que ia tengo escrita toda esta istoria
i como este sr sasardote al cabo de una mé
el que io le hablase en el confesionario un
os dias antes de que dios selo llevase i de
lo mucho que epadesido en esto antes idespu
es de su fallesimiento este sr sasardote a
uia tenido muchos cargos fuera de ser si
do prebendado de la santa iglesia auia

siido muchos años prouisor i juntamente
cura de la catredadl ia todo esto esta
dicho voi al intento que tengo de poner
aqui lo que me esta pasando al presente
con el alma deste s.r prouisor ——
como tengo ia dicho en estos quadernos que
haora voi escriuiendo se lo lleuo dios por el
mes de abril i auiendo corrido el tiempo
de sinco meses que fueron los que estuba en el
purgatorio segun las cosas que me an acesido
de que io no afirmo nada — el dia de santa
ursula que es en el mes de octubre en este
dia fue quando vide a esta alma i segun
me paresio estaua ia en el sielo en desca
nso aqui me dijo que le pidiese la megoria
de una enfermeda muj plorigas que auia
siete meses que estaua padesiendo esta en
fermeda era un flugo de bientre sin auer
allado medicamento que me hisiese amor ni
probecho llege a estar tan consumida i sin
alientos que no esperaua megoria niguna

mas de acauar de salir del destierro de
esta vida segun me sentia desta enferme
dad tan penosa se me juntaua otra no
menos trauajosa aunque no era enfermedad
del cuerpo sino del espiritu que es en lo
mas sensible del alma esto era un exersi
sio de padeser terriaple i duro de lleuar que
no solo en estos siete meses que estube tan
mala lo padesi sino muchos años atras a
uia que lo padesia este trauajo era una
dudas grandes de mi saluasion i como el
enemigo tenia consida esta tribulasion
me apretaua grandemente en este punto
afirmandome el que era sierta mi condena
asion i que no podia ser salua poniendo
me delante cosas que no pongo aqui porque
no es mi intension el alargarme aqui en
esto porque es materia que pide lugar apa
rte solo es un apunte para lo que voi disesir
con estas dudas de que si me saluare me

ome condenare se me auía arraigado una tristesa o contristasíon terrible que en mi uída no la auía io padesído ni sauía lo que era semejante trauajo todas estas cosas juntas con la enfermeda tan pensa que digo ia auía siete meses que la padesía me tenían ia consumída ia cauada solo esperaua el acauar ia con esta uída tan trauajosa en este estado me allaua quan do uído a esta alma de quíen uoi hablan do i me prometío alcansar del s.r la mejoría i alíuío en el aprieto en que me allaua luego luego que oi esta promesa i la asete si conbenía i era del seruísío i agrado de su magd. a el punto comense a sentirme no mejor síno bueno en el todo de la enfermeda tan prolí ga que padesía en el cuerpo lo que toca del padeser interior que edicho alego luego cuan que no seguío en el todo — esto a quatro meses iba corríendo el tíempo sin aber vuelto

a sentir ni aun rrasto de la enfermeda
corporal que tenia tanto tiempo avia
sin aver hallado medicamento niguno
que me megorase grasias a su magdad por
las misericordias que esta obrando en
mi rrudad i bagesa ————— —————
e dicho esto aqui para que v. pd. vea que segun
mi entender lo que da i promete el enemig°
siempre es falso i mentiroso i nunca se
cunplen sus promesas en lo que esta alma
me prometio que fue alcansar de dios iv.ro s.r
la megoria en mi enfermedad i alivio en
el padeser que tanto me apretava a lo cabo
to cumplido a el pie de la letra i lo estoi
esperimentando en el alivio i descanso
que egosado i estoi gosando bendito sea dios
iv.ro s.r por este bien tan grande que rresevio
de esta alma su magdad de muchos grados
de gloria sobre la que gosa segun mi ente
nder que a este fin escrivo estas cosas por

para que v. p.dla las vregistre i que tanbien pasen por otros vregistros a quien v. p.dla qui siere i le paresiere conbenir para mas seguridad de que no sea engañada del enemigo i aunque he dicho aqui que estoi con alivio i descanso se a de entender que este descanso no a sido mas que quitarseme la enfermedad tan pproliga que tenia sobre los muchos achaques que continuamente estoi padesiendo: nuebe años ha que estoi en esta fundasion no e tenido un dia ni una hora de salud ni gusto quiera su magd.a servirse de tan esesivos trauajos ———

p.e io voi dando quenta aqui de todo lo que a pasado i ba pasando dese el dia que v. p.dla salio desta siudad para ir acompañando a nro santo prelado su yll.ma en su visita bien se acordara v. p.dla de lo qui voi a desir porque lo he hablado en el confesionario con nro p.e el año de mil seisientos i tres que fue en el que bino por obispo desta siudad

de antequera el s.r don fr angel maldo
nado ivro santo prelado i en su compañia
a el pdo por su confesor — pues como avi dicho
endo quando ivro santo prelado su yllma
benia i a nabegando que dentro de mui
pocos dias entro en esta siudad despues
de lo que aqui dire que me acaesio — —
estando un dia mui fatigada despues de
auer comulgado tanto que ia no tenia
fuersas ni alientos para poder estar en
el coro tenia el corason como en una
prensa con tan grande congoja que me
paresia que lo de menos era acauar con
la vida me hube de salir del coro porque
no me viesen en la fatiga i agonia en que
estaua entre en la selda i no pude haser
mas que dejarme caer sobre la cama —
estando aqui como un cuerpo muerto no
muerto para dejar de sentir lo que padesi
ia que para solo esto tenia sentido aqui

aquí tube una visión que fue ver con vista
interior del alma un pueblo de gente esta
gente que vibía en este pueblo segun lo que
vi i me paresio todo eran de negros aquí entre
los que vide todos eran barones no vide niguna
muger estos eran gente mosa unos mas i otros
menos andauan como dibirtiendose con
pasatiempos que todo es uno ia en una
ia en otra parte con mucha chacotería
i juego de manos los vía los rrostros tan ate
sados de negros se me a quedado esto tan en
la memoria que hagora que lo estoi escribie
ndo paresé que los estoi mirando estando en
esto oi una habla que segun entendí i
me paresio fue del S. las palabras que oi fueron
estas —— pidome por estas almas que viben
tan desenfrenada mente como si no tubie
ran leí niguna ni me consideran —— ——
sentí gran pena de oir semegante quegar
de su mag.d los efectos que aquí sentí i pido

lo que estaua mirando no podia dudar
que estas gentes estaua i bibian mui a
partados de la lei de dios nro sr lo que
hise i luego espedir con lagrimas de mi
corason a el sr por este pueblo que no permi
ta su diuina magd por su grand miseri
cordia que estas almas rredemidas con
su presiosa sangre nose pierdan ni secande
no ninguna —— i asi digo que esto me acaesio
el año que bino nro santo prelado su ylltma
por obispo desta siudad poco antes de quellego
ase que fue el año de mil setesientos i tres —
estando ia nro santo prelado en esta siuda
da i en su compania vpda dispuso dios —
las cosas de tal suerte que parese que consida
mente el sr a que vpda biniese de españa
para que fuese mi confesor i segun senia
guarda hablamos en el confesionario io i
vpda este caso que agio a caso de desir

i segun las notisias que etenido este pueblo
de negros no toca ni es del obispado i
jurisdisione de iuro pe suyttena sino
del obispado de la puebla es un pueblo
que llaman de san lorenso en la villa
de cordoba serca de la beracrus___
pues como voi disiendo a tres años que
me acaesio lo dicho i en el discurso de
este tiempo no etenido inteligensia
niguna en la materia mas de una
memoria suya sin poder olvidar este
pueblo segun i como lo vide i asi e contiuno
ado el pedir a dios el remedio destas
almas sin dar entero credito a esto ni
tan poco que no lo crea que como puede ser
engaño del enemigo tan bien puede ser a
si berdad como io lo e entendido i en pedir a
dios la salvasion de las almas nuca es mal
lo ni se pierde nada — e puesto aqui toda esta
relasion para benir a desir lo que me acaesio

✠

111
me a caesido en este tiempo que esta vpda en
la visita acompañando nro santo pre
lado su ylltma

unos dias antes que comensaran las missas
de aguinaldo en el año pasado de mil setesien
tos i sinco que ia estamos en el de setesientos
i seis pues como voi disiendo unos dias antes
de las missas de aguinaldo volvi a tener la
misma vision que he dicho de lo pueblo de
negros con las mismas sircunstansias
ni mas ni menos esta vision segue conti
nuando ia he dicho que nada destas
cosas veo con los ojos del cuerpo sino con
los del alma i esto ver este pueblo de
negros no era estarlos mirando inssesan
temente sino de quando en quando i
esto con gran eficasia de pedir a el sr
por este pueblo i con impulsos i gana de
notisiar por escrito a vpda de lo que aca

ma me acaesia era mucha laistima
sia que sentia en dar quenta a vpda
de todo por si acaso lo hasia su magda
para que io diese aviso a vpda para que
con este iusti santo prelado su Illma pro
curase algun medio para que estas almas
no estubiesen tan perdidas que aunque
este pueblo sea como disen que no es del
obispado de su señoria mas aviendose
ofresido tan buena ocasion que su señoria
Illma paso por este pueblo de san lorenso
para llegar ala veracrus podia haser
mucho en orden de poner algun remedio
en lo que he dicho i creo que hasi lo haria
iusti santo prelado segun es el selo que
tiene de la salvasion de las almas i
aunque io no dejo de tener alguna pena
i desconsuelo de no aver puesto en ejecusion
los impulsos istansia que en estos dias
tube de escrevir a mi p.e lo que en esto

me pasaua pues hauia modo de haverlo
que como escriuio otras cosas V. p.^{la} hubiera
escrito esto no lo hise porque me paresio que no
lo auia de llevar a bien V. p.^{la} por esta
rason no lo hise i despues aca me a quedado
un no se que que me causa pena de no ha
uerlo hecho — — — — — —
todo esto que e dicho de ponerseme delante
de los ojos del alma este pueblo con tan^{ta} uibe
sa i con tanta istansias de que estas almas
se saluen a sido muchas mas en estos dias com^{o}
dige ia que fue dese antes que comensasen
las missas de aguinaldo asta despues de
pasqua aunque no me falta aquella
memoria que dige ia de pedir a el s.^{r} el
remedio destas almas — — —
voi prosiguiendo con las cosas que me an ido
acaesiendo en este tiempo que V. p.^{la} esta
fuera del lugar ia saue mi p.^{e} la cruz .

tan pesada que cargo i̇e cargado siempre
aserca del padeser que tengo tan conti
uno pase los días de pasqua del resusitar
asido dios padesiendo lo que eres desible
nó allo terminos con que esplicarlo que
solo dios puede sauer los grandes trauajos
i tribulasiones que mi alma padese——
el día de la sircunsision del sr i tanbien
de año nuebo este día aflogo el sr un poco
los cordeles que tan tirantes i apretados
los auía tenido su magda tantos días
auía i como este día de la sircunsision
del sr seoserua el poner el misterio delos
tres señores Jesus maría i Joseph para
reçibamos en nros corasones misterio tan
soberano esto se hase con mucha orden—
se pone el misterio en el coro i junta toda
la comunidad se canta un ýgno del ofisio
de nra sra i ban de dos en dos incanto

incando la rrodilla i llegan cada una
adorar con profunda rreuerensia la
sangre de nro redentor este dia de que
voi hablando fui io de las primeras
i des pues me quede con las de mas canta
ndo i aunque tan indigna estaua echa
un mar de lagrimas con la consideraçion
de misterio tan tierno como es el de la
sircunsision del s^r i cada una que llegaua
adorar su presiosa sangre le pedia a su
mag^da por ella con venas i lagrimas de mi
corason aqui al tiempo que llego una hermana
de las mas modernas haser su adorasion
me digo su mag^da estas palabras mui
sentidas segun entendi —

las palabras fueron estas pideme por esta
que estoi insesantemente enbiando inspi
rasiones i llamamientos a su corason i
i aunque rresponde presta a lo que le insto
no persebera ni tiene figesa en lo que me

me promete i propone de haser porque luego
se olvida detodo i buelue a partarse de
mi — estas rasones oi de su magestad i segun
entendi me las digo el s.r i segun entendi
estaua su magestad como enojado osentido
dela ingratitud desta religiosita i asede
ja entender la pena que resciui en esto —
continuo el rrogar mucho por esta herman
i digo por lo que aveo i esperimente quando —
tube desta hermana en el nouisiado a
mi cargo i despues aca que ia no corre por
mi quenta que aun que no huiera auido
nada delo que a qui edicho para conoser
el descuido con que vibe esta hermana es
cosa que la estoi mirando mas ella viebe
tan satisfecha de que cumple contodo que
esto es su maior atraso el no conoser en lo
que ierra que en conosiendo la caida antes
sirue de que una persona se levante mas —
aprobechada — mas como io deseo tanto —
el aprobechamiento de todas i en espesial

desta hermana de quien hablo aquí notti
síe aóra mi priora en el mejor modo que
pude de lo que me auía pasado el día dela
sircunsisión del sr con esta hermna para
que tubiese mas quidado con ella i aun
que tube intensión de hablarle i darle
unos buenos consegos sin darle aentender
nada de lo que me auía pasado no pude
conseguir el hablarle porque se me mostro
tan escabrosa que no me dio presquisio ni
allo por donde tocarle luego que vide esto
mude de intensión i traté de ~~solo~~ degar
la i solo pedir a dios por ella
por no salir del intento que lleuo de solo po
ner aquí las cosas que me ban acaesiendo
mientras v. pda esta detenido en la visita
con ipro santo prelado su Illma no prosigo
con lo que voi disiendo desta hermana
que solo edicho lo que al presente me a pasa
do desde aquí prosigo con lo demas el viernes

aviernes que se contaron ocho del mes de
enero deste año en que entramos de mil
setesientos i seis este dia viernes por la
mañana entre en el coro a oir missa
summamente trauajada i combatida
de lidiar con criaturas i lo interior del
espiritu grandemente apretado el alma
en una tribulasion i agustia mortal
que ia lo de menos era acauar con esta
vida temporal aqui estaua sin poder
haser mas que llorar como una criatu
rita que no saue hablar ni desir lo que
le afoge i le duele sino es con llorar a
si estaua io que no sauia haser otra
cosa que llorar mis ojos eran fuentes
de lagrimas pidiendo a el sr fortalesa
para poder sufrir los orrores terribles
que estaua padesiendo —
i al tiempo que el saserdote tenia a su
magestad en las manos aqui dese con
muchas veras el abrirme el pecho i

i manifestar al s.r mi corason derrama
ndolo en su santissima presensia luego que
senti este deseo — oi una vos que segun me
paresio fue del mismo señor sacramenta
do me dijo estas rasone —
no haga tal porque si te apres el pecho i de
rramas el corason sesparsera la fragan
sia i olor de las flores i rrosas que en el
tienes enserrado estas flores i rrosas de que
tienes el pecho lleno se hasen i forman de
las tribulasiones i agustias que continua
mente padeses porque de cada que te pasa
sa el corason es una flor i una rrosa olor
osissima para mi i cuenta nodes rres
quisio aque este olor i fragansia se menos
cabe por ninguna parte —
io al oir estas rasones que su magestad me
dijo senti i avido como que se me avia abien
to el pecho i via patente como lo tenia todo
lleno de flores i rrosas i segun via estas flores
eran como unos clabeles ermosissimos i de

i de ellos salia un olor mui suave i fragan
nte este olor casi lo llege a persebir en lo
esterior aunque todo lo de mas era alla
en lo escondido del alma i yo me resistia
grandemente apartando esto de mi pare
siendome que el enemigo me queria engañ
ar pues no allo en mi cosa que sea buena si
no muchas malas i malissimas que no
se como me sufre su magestad con tantas
ingratitudes — i mientras mas lo resestia
i apartaua de mi con mas abiesa sentia
i veia lo que aqui e dicho estaua toda a
negada i sumida en el conosimiento de
mi bajesa i ruindad i en las grandesas
deste sr tan magnifico que asi en mi
que sea mi suma pobresa i desnudes
no allaua donde meterme por no verme
tan fea i abominable a vista de la lus que
da dios a el alma en estas mercedes
en orden a conoserse i a conoser su gran
desa i a si digo que segun entendi i me pa

paresio no hubo engaño del enemigo mas
no lo creo ie lo afirmo aunque lo registre por
amor de dios — — — — —
prosigo con mi intento de poner aqui las
cosas que me an acaesido en estos dias el
dia en que se celebro el santissimo nombre
de Jesus a catorse del mes de henero deste año
de mil setesientos i seis este dia se conta
ron i se cumplieron nuebe años que entra
mos en esta siudad de oaxaca i toma
mos posesion en esta fundasion pues en es
te dia del dulsissimo nombre de Jesus que
hiso nuebe años que benimos a esta fundasion
estando para llegar a comulgar acorda
ndome del cargo tan pesado que e tenido
i tengo de ser maestra de nobisias
comense con lagrimas de mi corason i dolor
grande de mis pecados a pedir i suplicar
a su divina magestad que por su infinita
misericordia me perdonase todo lo que

en este cargo de maestra de novisias
i en todas las demas obligasiones de mi
estado le ofendido no cumpliendo con
ellas como devo i estoi obligada -
este perdon pedia i suplicava al señor
no solo para mi sino juntamente para
las sinco que venimos a esta fundasion
i tanbien para todas las demas funda
das que aqui nos a juntado su magdad
en esta su santa casa quando io estava
en estas suplicas i petisiones viniendo
un pe capellan con su magestad en las
manos para darnos la sagrada comun
oi medigo el sr estas rasones -
si os perdono - llego el pe ala bentanilla
del comulgatorio i yo con las ansias que tenia
de alcansar del sr este perdon para todas
volvi segunda ves haser estas suplicas a
su magdad que nos perdonase atodas volvio
aqui a responderme su inmensa bondad
las mismas rasones - si os perdono atodas
mas como io no entendia claro si este

perdon hera para todas osi hera solo
para las sinco adui tersera ves hasen la
misma suplica pidiendo el perdon para
todas aqui aduiio su magdad adesirme lo
mismo—si os perdono ——————
consideramente no quiso el señor que io en
tendiese claro si este perdon que me conse
dia hera solo para las sinco osi sece
tendia atodas las de la comunidad
esto paso mientras el pe capellan estaua
dando la comunion alas demas—— ——
tan bien me acaesio aqui que estando pi
diendo por otras nesesidades indiferen
tes seme puso apda delante con tan gra
ndesa que no podia dudar el que via a
apda ise rreparo que no via a mi pe
de negro sino con hauito blanco
como suele estar apda en los dias festibos
estando mirando a mi pe consingular
goso de mi alma aqui medigo su diuina
magdad—— en tu pe confesor he puesto todo

el remedio de tus cosas —— fue grande el
goso que en oír esto sintió mi alma que mi
entras pasauan todas estas cosas no auía
duda niguna ni io la tenía aunque despues
bienen los temores i las dudas todo lo que aquí
edicho paso estando iuro señor sacramenta
do en la bentanilla del comulgatorio mien
tras iban llegando a comulgar toda la
comunidad despues de las mersedes i fabores
que en este día resciui de la mano poderosa
del señor me hiso otra en este mismo día
no menor ni de menos estima que las dichas
despue de auer comulgado i de todo lo dicho ——
me allé en aquella orasion que ia tengo dicha
esto fue sin auer echo de mi parte nada
sino solo porque quiso el sr haserme esta
merse de tanta estima este modo de ora
sion la da el sr quando quiere i como quiere
i segun entiendo es orasion de quietud
si me coge incada asi me quedo sin pestañ
iar ni mober me si sentada de la misma

manera es un suesso dulsissimo i de
gran suauidad aqui ai un oluido de todas
las cosas desta vida como si estubiera
muerta atodas ellas i viba solo para
dios este modo de orasion dura el tiempo
que el sr quiere i como quiere haser esta
mersed lo mas ordinario es asta que
tocan al acatco de comunidad lue
go que oigo la campana puedo moberme
i andar para acudir con tiempo ala
uos de la campana i por tener escrito
i esplicado estos modos de orasion no
me detengo aqui aunque segun vido en
los quadernos que paresieron que entre
los que se perdieron fueron enlos que tenia
escrito todas estas cosas tocantes aestos
modos de orasion — — — ——
tan bien quiero poner aqui lo que me aca
esio con una sola nouisia que al presente
tego que aunque son seis las que si tengo en
nouisiado las tres estan ia profesas tan

su gobernado muí contentas las otras dese
a pocos días que entraron estan por tomar
el habito son muí presíosas tienen lindas
prendas quíera el sr darles perseberansía
fuera destas sinco que edicho las tres profesas
ía i las dos nobisas tengo una nouisía que
a cuatro meses que tomo i le dimos íuro santo
habito esta es de aca nasida i críada
en esta siudad de oaxaca esta sola
es de aca las demas que tengo a mi cargo
son poblanas que tienen otros naturales
grasías a el sr que se los dio tan para íoro
istituto i modo de vida — — — —
tengo aquí adesir lo que me paso i me esta
pasando con esta nouisía que ía edicho es
de aca de resíen entrada me quadraua
su naturar aunque luego conosi quan cor
ta era de entendimiento al causa muí
poco que es una falta arto grande para
ser admitida mas como digo que mostra
ua tener dosilidad en el naturar me
paresía que un natural destos en una

una comunidad suelen ser de mucho probecho
porque son unos borricos en el trauajo mas
segun io voi conosiendo i la ilasa que la
dicha nouisia ba descubriendo no adeser
como me paresia sino mui al acontra
porque esta dosilidad i blandura de natu
ral que edicho tenia le duro solo los dos meses
que estubo sin tomar el santo habito mas
luego que lo tomo i selo dimos de mui buena
voluntad i gana porque nos paresia auia
deser a proposito luego que le caio iro santo
habito ensima se troco i mudo en otra de
tal suerte que no la conosco ni parese que es
la que esperimente i trate en dos meses
de ninguna manera en el tiempo destos
dos meses hise grandes i muchas probas de ella
para conoser si auia algun dobles i resauio
en el natural porque tengo i tenemos mu
chas esperiensias i escarmientos en los natura
les desta tierra que son resabidissimos i en espes
ial algunos sugetos que dios n[ues]tro s[eño]r permitio en

trauajos que solo su magestad puede sauer los gra
ndes trauajos que emos pasado i estamos pasan
do con sus naturales tan rresios —
doi con lo que aqui doi disiendo aserca desta
nouisia que haora tengo lleua quatro o sinco
meses de habito i lo que en este tiempo e pode
sido con ella es mui mucho lo que no esperi
mente en los dos meses que estuvo sin habito
por que en las ocasiones que la probe siempre
me dexo mui contenta de ver la obediensia
tan siega con que hasia todo lo que le orden
aba un dia estando todas barriendo el
combento la alle sola barriendo un
claustro me llege a ella i le dige no so barre
asi sino con el cabo de la escoba la respues
ta fue boluer la escoba i barrer con el
cabo sin replicar ni hablar palabra
que mas era rasguñar el suelo que barrer
desta manera barrio casi todo el claustr
asta que le dige que bastaua ia que boluiese
la escoba i barriese a lo natural como es

ordinario el barrer su silensio era estre
mado no le oia hablar mas que si o no a
lo que se le mandaua me daua mucho cont
ento deverla asi i le auia cobrado mucho
amor i haora selo tengo i la miro con not
able lastimas de ver que no se saue enten
der bien — todas estas cosas buenas que te
nia las ido poco a poco perdiendo desque
tomo el habito se a mudado i trocado de ta
lmanera que no parese que es la que entro
si no otra mui distinta de la que era
no allo ia modo ni manera de como llebarla
si la lleuo por bien esto mismo la suele
poner peor si aprieto la mano en el rri
go es mucho peor la allo tan escabrosa
que parese esta toda espinada que no ai
por donde tocarlo por que luego se desasona
i espanta de manera que no sesa de llorar
no un dia ni medio si no dias i noches
que parese incansable en estar con este
continuo llanto que me sirue de mucha m

i mortifícasíon el oírla en los actos de comu
nidadad por la molestía que causa atodos
i como no sauen los motíuos que tíen para
tanto llorar las mas aveses söi yo la culpa
i deste estremo de llorar pasa a otro estremo
de rrisa que mas me mortífica con esta
rrísa que con llorar
tan bíen como edícho lo uno dígo lo otro que esta
pobresíta estoi en conosímiento que atenído
quíen le de algunos consegos no buenos síno mui
malos porque así lo a permitído el señor sin
que io ní otras madre príora haigamos
podído remedíar que ia vpd sabe i io edícho
aquí que tan bíen permitío su magda
el entrarnos algunos sugetos que ellas entra
ron en la relígíon mas la relígíon esta por
entrar en ellas porque no asauído ní sesauen
entender para el cumplímiento del
estado relígíoso a estas atomado el enemigo
para ístrumento de que esta pobre noiísa
se mate i píerda las buenas costubres que ten

tenia i aunque ella me a dicho i dado cuenta
de todos los consegos que le an dado que esto le a
balido i espero en su magestad que le a de
baler para que el enemigo no consiga lo que
intenta que es sacarla de la relijion i que
pierda este bien tan grande i de tanta
estima pues como boi disiendo que me a dicho
con verdad i llanesa todo lo que en esto le pa
sa i con todo conosco la mudansa tan gran
de que han echo en ella estas cosas que aurdio
el enemigo infernal — — — —
pongo aqui un caso que me acaesio con esta
novisia — el primer domigo del mes de henero
deste año en que estamos de mil seteseientos
i seis este dia por la tarde estando en
orasion de comunidad i como las que tengo
a mi cargo se ponen delante i yo atras
la novisia de quien boi hablando luego
que entro en el coro lo primero que hiso
fue sentarse i aviendo pasado un brebe

rato selebanto i me digo benedisite para
ir a beber agua i le dige que megor estener
orasion que con esto seguitas la fatiga de la
sed i la hise que bolviese a proseguir la orasion
ella puso mui mal semblante mostrando lo
que sentia el no salir del coro a beber agua
se bolvio a su lugar i no solo se sento sino que se de
go caer como una cosa aburrida i viendola
con tan mal pergeño i tanto dego aprete
pidiendo a el sr por ella aqui vide a el enemigo
segun me paresio en una figura rediculla i
espantosa la cabesa i bocas eran como de perro
o lobo negro tenia muchos pies i manos lo vide
sentado a el lado isquierdo de las novisas mira
ndo como darle la embestida i osela con grande
furia i bolvio a quedar como e dicho sentado en
el suelo al lado de la miserable novisia atisuan
do como darle otra embestida con mas furia i
rabia bolvio a darle otro salto i segun vi la
agarro del habito via como que estava
forsegando i hasiendo sus polorios para entra
se mas adentro i encarnar mas i megor los

los dientes le avia la cabesa casi dentro ocubi
erta con el havito de la novisia dando tiro
nes i hasiendo fuersa como que sele queria
entrar asta el corason i haserla peda
sos entre sus dientes aqui destas maneras
estubo un rato luchando este infernal i
astuto enemigo — sin entender ni llegar a
conoser que era lo que intentaua i queria
haser de la pobre novisa — — ————
despues de todo esto desaparesio el enemigo la
novisa mientras pasaua lo que aqui erreferido
se estubo sin moverse sentada con el dego ibibi
esa que dige ia que cada parte de su cuerpo
sele iba por su cavo io estaua asus espaldas
incada echa un mar de lagrimas suplica
ndo a el señor que la mirase con ojos de misericordia
cordia i nola permitiese caer en ninguna
cosa que fuese la minima ofesa ni desagrado
asu divina magd. i que pues me manifesta
ba la gerra tan sangrienta que el infer
nal enemigo tenia con esta pobre novisa

me diese luz para obrar en este caso lo que
fuere de su maior agrado i servisio i la
salvasion desta alma pues me la pues
to a mi cargo en esta suplica persebere i
persebero con mucha eficasia a su magestad
mas no allegado la hora ni a querido el señor
darme luz para entender cosa ninguna en
esta materia—otro dia despues de lo que me
paso en la orasion con la dicha novisia la
hable a solas sin darle a entender nada de
lo que e dicho para rrastrear i ver lo que avia
en su interior diome cuenta de todo lo que le pasa
va i de las grandes tentasiones con que el ene
migo la trasiega io la anime i alente quanto
pude i mi corto espiritu alcansa aunque tengo
conosido que esta mui atrasada asi en la ora
sion como en las virtudes que de la orasion
bien tenida es donde se aprende el exersisio
de las virtudes faltando la orasion falta
todo —— el maior atraso que a tenido la
novisia de quien voi hablando a sido lo que
dixe ia de los malos consexos que le a dado es

esto es lo que mas la destraido que conosidome
te asido trasa i astusia del enemigo insita
ndo i mobiendo a estas que lo han hablado
i a consegandola cosas que en consiensia no
pueden haser como desirle que no me diese
cuenta ni me digese cosa niguna que le pasa
se ni interior ni esterior de lo que hasia i
otras cosas semegantes que no pongo aqui por
no alargarme esto ha sido con santa intension
n porque conosco que todas la quieren i la
tienen boluntad sino que todo a sido tra
sa del enemigo para inquietarnos i turba
nos a todas — — — — — —
fuera de todo lo que aqui e dicho pasa lo que dire
que dese que esta nobisia anda con estas desa
sones i turbasiones hai en el nobisiado i se oie
de noche ruidos i estruendos los quales no auia
ni se oia tal cosa desque estoi en este nuebo
nobisiado que ha dos años tan solamente
que en el otro nobisiado que abiamos echo qua
ndo benimos a esta fundasion en este estu

estube i vibi siete años io i todas las noviçias
que fueron entrando en los prinsipios i de
seluego comensaron estos estruendos i ruidos todas
las noches lo que los oia i sentia continuamen
te era io que no se como pudo tener resisten
sia i fortalesa con tan continuasion de trabajo
i malas noches i peores dias estos ruidos eran
solo para mi aunque de quando en quando
no degavan de tocar algunas del susto i espan
to quando oian los golpes i estruendos que avia
de noche esto fue como digo en el primer novi
siado luego que fueron saliendo del gobernado
la primeras fue nesesario darles seldas i
por esta rason dispuso ñra madre prio
ra el pasarme a otras seldas en donde
hiso noviçiado como de su mando fuisio mas
a comodado i mas retirado en este estoi
al presen que no ha mas de dos años que estoi
en el i en todo este tiempo no oido ni sentido
do rastro niguno de ruidos de noche que estava

io mui contenta con tener este descanso i
sosiego no tanto por mi como por las pobres
novisias —
prosigo con lo que voi disiendo aserca delas nov
isias de quien voi hablando que como e dicho
que dese que estoi en este novisiado no a oido
ni se asentido ruido ninguno de noche i hora
dese que esta esta novisita como e dicho ai
i se oie de noche muchos ruidos a los prinsipios
que ella fue la que los sintio i oio primero que
io i que ninguna de las demas i quando me
lo desia no le daua entero credito aunque
me hasia quidado i me dauas pena verla
tan asustada i atemorisada que una i otra
vez no podia estar sola de noche pasados
algunos dias comense io a oirlo aunque no to
das las noches seguidas pero lo oigo i lo siento
i se ba continuando la noche que lo oigo me
causa gran pabor i espanto i no siempre
es de una manera porque algunas noches

se oien golpes como que los dan en alguna puerta otras veses i lo mas ordinario es el ruido i estruendo como si andubieran muchas personas por el callegon de todo el noviciado i en otras ocasiones se oien un tropel de voses tan atropelladas que paresce un mormollo que no se entiende nada esto es lo que mas temor me suele causar todas estas cosas como sidamente son de los enemigos para turbar los interiorer i traerlos atribulados i sin quietud que no es poco lo que causan estos ruidos i espantos que con estar io ia curtida i acostumbrada neste exersisio tan trabajoso pues dese mis tiernas años e padesido i padesco con los demonios estos estruendos i espantos no solo de noche sino a todas horas de dia i de noche no dego de atemorisarme i llenar me de orror i espanto que ara en las planeitas nuebas que acaban de entrar i como se porque dios nro señor a dado a los enemigos

tanta lisensia para que con tanto tesen
i porfia nos trasiege conbatiendonos i atri
bulandonos de todas maneras quiera su
divina magda por su grande misericordia
que de todo sea servido i agradado que dando
siempre bensedoras — — —
la rason de aver tocado a esto de los ruidos de
denoche a sido por desir todo lo que pasa a
serca desta novisia que aunque todas las
que tengo en novisiado oien i sienten los
ruidos de denoche la que mas toca desta ta
mbien es la novisia por lo que veo por que
todas estan sosegadas i quietas solo al tien
po que oien el ruido se alborotan lo que no
tiene la novisa por que esta muiatemorisa
da i asustada todo esto e dicho aqui para
dar cuenta a vpda de lo que pasa i del e
stado en que esta esta novisia que ia
save iiro p.e quien es su magda por su mise
ricordia infinita nos de lus para obra

obrar en esto lo que fuere de su maior
agrado i seruisio i saluasion desta alma
que pues la entro en su casa no permita
que el enemigo haga tanto que pierda el
bien de la religion que claro esta que si
dios no la quiere religiosa sera haserle
daño el admitirla a ellas el señor ponga
la mano en este negosio para que solo se haga
su santissima voluntad

el dia que comense aescreuir esto tocante a
esta nouisia estando escriuiendo tocaron
a orasion de comunidad esto fue por la tar
de fuime al coro con todas las que tengo en
nouisiado auia muchos dias que no auia podido
escreuir nada por no tener tiempo ni lugar
es mucho lo que carga sobre mi que solo dan-
dome dios fuersas puedo cumplir con
todo pues como digo deseando el dia que comen
se aescreuir esto que e dicho tocante a esta
nouisia solte la pluma para ir al coro
ala orasion i a auiendo trauajado i batalla-

ibatallado un gran rato enla orasion
sin saver como poder estar nisufrir lo que aqui
estava padesiendo paresia que estava toda
alma i cuerpo en penas infernales tenia
el cuerpo como que me lo ubiesen magado con
un maso i lo interior mucho peor——
estando desta manera sin acordarme
por entonses de lo que aqui dire de lo que solo
me acordava era del quidado con que me
tiene la nobisia esto era lo que le estava pidien
do asumagd que nos de luz para obrar en
esto lo que fuere de su servisio i agrado—
estando desta manera enla orasion a
qui sintio mi alma la presensia de mi sr
que porla mosion i efectos que sentia no podia
dudar que esto no era asi sino que sentia
asu magda ami lado digome estas rasones
que dire aqui — — —
maria maria porque no escribes que haçes
que degas de escrebir escribe mira q te quiero p
io el oir estas rasones que segun me paresia

isento fueron de su magda aunque no dexo de
asustarme temiendo los engaños que ai en estas
cosas del enemigo que siempre trae consigo gra
ndes temores semejantes cosas i en algunas
mas que en obras como en lo que aqui acabo de
desir que desir su magda que escriba que me
quiere para muchas cosas en esto no cabe ni
puede paresserme que esto sea asi como lo oi
i el señor me lo digo siendo mi baxesa i ruindad
tan grande i asi en estas materias ai mucho
que temer i mucho que resselar
prosigo disiendo todo lo que aqui paso despues de
auer oido esta habla que segun los efectos que
me quedaron fue de su magda continuo el estar
ablandando con el señor manifestandole mis
amarguras i penas pidiendole el remedio de
todo como p.e en espesial i lo que mas quidado
me daua i me tiene con gran quidado es lo
desta nouisia en esto instaua i suplicaua
a su magda que me de ians de luz para no errar
en un negosio de tanto quidado como es el a
probar i resebir un sugeto en la religion que

que no sea ni salga aproposito ni sirua mas
que dar que hase en lugar de aiudar enla relig
gion este es gran trauaxo i mui para
temido el topar con sugetos que no son [redacted]
aproposítos en una comunidad que ogalá i
plubiese a dios no tubiera las esperiensia
que tengo i tenemos delos sugetos que emos resciuido
tenemos en la religion que ellas entraron
estan enla religion mas estan mui legos
la religion de entrar en ellas para sauer
cumplir conlas obligasiones religiosas ——
dios con lo que comense a desir desta nouisia est
ua como edicho sin sesar suplicando ael sr
no erar en el resciuir odespedir aesta
nouisia dela religion en esto iba i benia
quio aluiso asentó mi alma la presensia
amorosa de mi señor i p^e de amor i me bolbio
hablar disiendome estas rasones —— ——
te quiero como a mi corason i por esto te enbio
manos llenas los trauaxos i tribulasiones

con esto acaue de conoser i entender que su magestad no quiere dar por buenas las ningun... ni consolarme en la pena i quidado con que me tiene esta nouisia quiera su misericordia infinita que no falte al tiempo de su aprobasion no dejo de tener algun desasejo de auer escrito esto tocante a estas nouisias para que mi pe lo lea con quidado para que veamos bien lo que se a de haser i egequtar mirando solo a dios i el bien de la religion i el della tan bien — — — — —
quedo destos resibos i mersedes que el señor me hase por sola su gran misericordia i bondad tan otra que no me conosco desecha i sumergida en un profundo conosimiento propio i de las grandesas deste señor corrida i abergonsada de ver mi flaquesas i ruindad i con quan poco me aogo i llega el agua de las tribulasiones a la garganta deseando padeser mas i mas estos efectos segun me paresse no las da ni los pone el enemigo i aunque con estos resibos i fabor que tengo de la mano poderosa del señor quedo

en rriquesidad de animo i fortalesa para
continuar con el peso de mi padeser que cada
dia es mas pesada la crus que cargo i e ca
rgado toda mi vida buelvo luego a desfaeser
me i a flaquear como ruin i flaca que soi que
si dios no me confortara i conserbara la vida
una sola hora del padeser fuerte que tengo
era bastante para acauar con la vida
i salir deste destierro - — —
el dia de ntra señora de la purificasion
a dos del mes de febrero deste año que ba
corriendo de mil setesientos i seis me acae
sio lo que dire aqui tres dias antes tube
nueba de que dios sa auia llebado a una
hermana mia que era la maior de todas
i fue madre de todas i de mi mas que de niguna
otra porque me crio i cuido de mi asta
que entre en la religion pues como digo que
supe que era muerta esta nueba fue de
rrepente i anto desquidada entre en el
confesionario para confesarme i lo primero
que me digo el p.e fue que mi hermana agus

agustinas se la auia llebado dios i que auia
ia un año i dias que auia muerto esto
tres dias antes de la fiesta de nuestra señora
de la purificasion i o aunque tan mucho
llebe esta pena con mucha conformidad
i resignasion agustando toda en la volu
ntad del altissimo señor que sabe mejor
bien lo que nos conbiene aunque la carne no
dexo de haser su ofisio de sentir la muerte
de mi hermana que tanto le debia que no la
tenia en lugar de hermana sino en lugar
de madre i tan madre que fue el amparo
i abrigo de toda la casa mi estado ninguno
quiso tomar por estarse a el lado de mi
madre i suia sirbiendola i asisstiendole
en todos sus trabaxos i a toda la casa
asta que acabo la carrera de su vida en
esto continuo trabaxo — — —
este dia que supe su muerte sali del confesio
nario muí serena aunque algo tierna
entre en el nobisiado donde estauan
todas juntas las que tengo en el oyo de

dezeosa de que encomendaran a dios a el alma de mi hermana le di la noticia de como auia muerto algunas no me respondieron palabra ninguna otras no hacian sino mirarme i sonreirse yo entre en gran confusion desia que verian estas en mi o porque hauran a una cosa no acostumbrada el degarme sin respuesta i reirse de una cosa que no cabe el reirse de oir desir que se murio alguna otra persona naturalmente causa esto un no se que que no sea mas de benirse a la memoria esto a le pasar por mi que o que mañana me tengo de morir — digeles hijas quieren desirme el motivo que tienen de no responderme i de reirse jde que io les diga que mi hermana es muerta para que la encomienden a dios esto no es para risa — me respondieron por que a unas decian no que sabemos que dios se la lleuo i como se la an negado a vra mastra i vemos que hauera lo

lesupo al cavo de tantos días por esto no eros
revelacion seave que semegante echo solo puede caver
en personas de poca esperiensia mas io
como tan nada dege de sentirlo porque
me paresio que era no haser caso de lo que les
desia i tanbien senti el que me hubiesen ne
gado i occultado la muerte de mi hermana
mas de un año sin averlo savido i a aver qued
aver echo una madre priora esto de no querer
desirme que mi hermana se la avia llevado dios fue
por no darme pena como ave que no tengo hora
de salud dese el día i ora que puse los pies en
esta fundasion que el estar en pie i acudir
a todo es porque dios quiere esto si senti no el que
dios sella llevase sino el no averla encomenda
do a su magestad pidiendolo por su almas que
aunque era tan buena cristiana i muy
agustada se ila muy delgado por alla
pase tres dias amarguissimos porque permitio el señor
que io sintiese en lo vibo del corason no la muerte
de mi hermana sino el no averlo savido para

hasen bien por su alma al cauo destos tres dias
que los gaste todos en estar pidiendo i suplicando
a dseñor por su alma aplicandole todo mi pa
deser trauagos i tribulasiones asi de los demon
os como de las criaturas i algunos sufragios i o
bras penales que de limosna me auian dado
i el dia de nra señora de la purifixcasion
como dige ia que tres dias antes tube la notisia
en este dia tengo la hora de obigasion de nra
señora mi hermana la difunta de quien
voi aqui hablando la tenia tan bien en
este mismo dia por esta rason no pude
resarsela baje al coro bajo a resar mi hora
i dege dicho a las que tengo en el nouisiado que
me resasen la hora que le cauia a mi
hermana yo estaua este dia i muchos dias
antes auia que estaua en grandes apprietos
con el contiuno penar rese las horas con gran
des fatigas i congojas que casi estaua fuera
de mi segun era lo que sentia como si estubiera
en penas ynfernales auiendo ia acauado

de resar la hora i estando ofresiendola —
estaua io interiormente pidiendo sin sesar
por el alma desta mi hermana i aqui senti
que aflojo el aprieto en que estaua i juntame
nte vi de como que se abria abierto el sielo —
segun me paresio i vide a mi hermana en
el i mui alegre i risueña me dijo — ——
no estes mas afligida que se seco ia tus lagrimas
porque ia yo estoi en descanso — — mientras
esto pasaua no auia dudas ni temores por
los efectos que sentia i por lo que me paresia —
aunque yo no lo afirmo ni lo aseguro i esto de auer
visto a mi hermana en el sielo fue como dige
ia mui moza no como de la edad que tenia
quando murio que segun mi cuenta tenia
sesenta años i si digo mas no mentire —
porque en este año en que estamos de mil sesen
i seis por el mes de abril cumplo los sinquen
años i fui yo de las menores de mis herman
i la difunta de qui voi hablando fue la prim
ra de todas que pudo ser mi madre mui descan
sadamente i siendo asi como digo de edad cresi

no la vide asi no mui mosa lo mismo i de
la mesma manera me acaesio con mi
madre quando la vide glorissa en el sielo
que siendo amsiana como era no la vide
asi de edad sino mui mosa esto solo asido
con mi madre i con esta mi hermana ——
porque las demas almas que e visto i me han
hablado no asido desta manera sino como
tengo ia dicho algunas e visto en formas de una
lus mui clara a otras como que bienen vesti
das de blanco otras no las veo sino que las
siento i oigo lo que me disen — — ——
esto que digo que algunas almas que dios nro señor
a dado lisensia para que bengan a mi i
me hablen i diganlo que quieren las siento
a mi lado o mui serca de mi sin ver en que
forma ni de que manera bienen solo las sien
to i oigo lo que me disen i a lo que bienen ——
esto es asi esta una persona en un aposento
sola o en otra qualquiera parte ascuras
siente que entra otra persona i se llega a

i le hablas ella aunque solas oe la cause luego
i oie lo que le dise esto es asi aunque esto no es
en todas porque otras almas bien de otras
maneras i de otro modo que por tener ia escri
to en esta materia no me alargo aqui
en lo que dige de mi hermana la difunta
que la vide ia en el sielo segun me paresio
i me digo que ia estaua en descanso aqui no
se me dio a entender ni e tenido inteligensia
niguna para sauer si este año i mas de un
año avia que dios se la avia lleuado si avia
estado todo este tiempo en el purgatorio i
este dia de una señora de la purificasion
que fue en el que la vide salio de su purgato
rio i como siempre e oseruado con mucho cuida
do no desear nuca ni pedir a su magestad que
me declare i de a entender aquello que tengo
entendido estas que el señor quiere i gusta
aserme sauidora de lo que no se
mas las esperiensias enseñan mucho i segun
las que tengo me parese i estoi en consimiento
de que esta mi hermana salio de sus penas

en este dia de nra señora de la purificasion
al cauo de un año i dias —— otro caso me a
casesido dias a mui semegante aeste que acauo
de desir de mi hermana agustina de una
mosa que casi nos criaron juntas esta salio
mas que buena i mui virtuosa persebero en
casa de mi madre asta que dios sela llebo
yo no lo supe ni llego ami notisia el que auia
muerto quando resciui una carta de mis
hermanas en la qual me notisiauan de como
dios sela auia lleuado i el dia en que auia
muerto i la falta tan grande que les hasia
porque era el todo de la casa en este mismo
dia que resciui esta notisia luego que lei la carta
me fui al coro i puesta de rrodillas hise orasi
on al señor por el alma desta mosa i con
artas ternura i lagirimas porque le deuia
obras de madre aqui la vide como que salia
del purgatorio i subio al sielo con gran
belosidad la vide enforma de una luz mui
clara al verla que subia con tanta belosida

ala gloria fue tan desmedido el goso i alegria
que sintio mi alma como si me ubiera par
tisipado en algun modo o manera dela gloria
que ia gosaua yo quedo gosossisima i con una
alegria grande que aunque mas hasia por
apartar todo esto demi no podia antes la
sentia con mas viveza no sesaua ni podia
haser otra cosa que estar dando infinitas
grasias aeste señor de tan grandes miserico
dias que tan amanos llenas las husas en mi
bagesa i miserias

tan bien me acaesio este dia de una señora
dela purificasion de quien ia he hablado que esta
ndo este dia por la noche en el coro resando mai
tines yo i toda la comunidad como alas dies
dela noche hubo un temblor de tierra arto
grande aunque duro poco i aito atodas nos a
temoriso mucho mas ami mas que a ninguna
por lo que en estas miserias me ha pasado
como lo abra ia visto i leido v padre en
los quadernos que escrevi el año pasado e quedas

do desen entonses tan atemorisada i orrori
sada que solo dios puede saver lo que en esto
he padesido — pues esta noche dia de la puri
ficasion de nra señora como voi disiendo
del temblor que huvo estando resando mas
iiones yo estaua mui fatigada de mis
males i del peso de mi padeser i como sentie
el temblor fue tanto lo que me asuste que me
dio un temblor tan grande que el brebiario
no podia sugetar ni tener en las manos
me paresia que ia era la hultima hora
segun era la congoja i fatiga que sentia
lo que me daua alguno consuelo era el ver
las a todas resando aunque mui asusta
das unas no estauan como io disiendo
que no podia tenerme en pie ni sentada
en la banca del temblor que tenia en
todo el cuerpo me hube de sentar en el suelo
para disimular en algo el estrago que avia
echo en mi el temblor de tierras queria resa

resar i no podía porque me temblava la
vos tenía mui presente todo lo que me apasa
do en los temblores grandes que havíado espe
rando el que esta noche fuese lo mísmo ———
aquí sintío mi alma la presensia de mi
señor amoroso i me dijo estas rasones que las
oi alla en lo secreto i escondido del alma ———
hija no te asuste ni te afligas mas que el temblor
de tierra ha sido para evitar muchas ofesas
i pecados que se estan cometiendo contra mi
— estas fueron las rasones que su magd me dijo
sin ver nada ni en que forma estava el
señor solo lo sentía con tanta sertesa que no
podía dudarlo por los efectos que mi alma sentía
porque luego que sentí i oi esta habla de
mi señor tan cariñosa tan suave tan
dulse me alle toda trocada i tan otra que
no me conosía toda llena de goso i su auidad
no savía i atinava como darle grasias
a este señor tan benigno i tan misericordioso
por uno i por otro en espesial por la inmensi

clemensia i misericordia infinita que ha
via husado con aquellas personas que baonta
damente les tavan ofendiendo pudiendo
con mano poderosa castigarlos degando caer
el golpe del asote de su justisia sobre ellos
no lo hiso asi no como padre amoroso que no
fue mas de un amago para espantarlos
i que no le ofendiesen mas de lo que les tavan
ofendiendo o balgame dios i que de misericor
dias destas esta husando el señor con nosot
ros cada dia i cada hora si no que no quere
mos darnos por entendidos i conoser las
garandes misericordias que el señor esta
obrando con los que tanto le ofendemos io
mas que niguna

por esta tan gran misericordia no sauia
como darle grasias i tan bien por la
mercede que a qui me hiso su divina magd
por sola su bondad infinita de ablarme
i consolarme en el estrecho i aprieto en

estaua temiendo i esperando que la divina
justisia descargase su ira i enogo sobre todos
como estubo ia para egequtarlo su magda
aquella noche de los temblores grandes que
hubo si no se hubiera puesto de por medio
su santissima madre i nra ama i
señora la santissima virgen dela soledad
que de no aver auido esta medianera ia
anegada hubiera el señor acauado i arrasado
con toda esta siudad —— esto edicho segun
me parese i tengo entendido mas no lo afirmo
ni puedo asegurarlo a vpda loca i registre todas
mis cosas para que en ninguna sea enganñada
del enemigo por que son estas cosas muy arres
gadas a perderse l en estos quatro meses que
ha que a vpda estado fuera del lugar escrito
estos sinco quadernos que remito ami pe en los
quales ba escrito todo lo que me a pasado i a caes
iserca de mi consiensia i de mi interior en el
discurso destos quatro meses que a que no hablo
a mi pe ni si doi aqui cuenta detodo por escrito

oy tres i ocho del mes de junio deste año
en que estamos de mil setesientos y seis ——
tomo las plumas para tornar a tomar
el ilo de ir escriviendo ha quatro ——
meses que no escrivo nada por que ha
pretado su mag.des mui mucho las manos
en enbiar trabajos i tribulasiones ha.
manos llenas aunque para mi como
soi tam ruin i flaca en sufrir me
parese siempre mucho lo que padesco ——
mas no es poco como v.p.das sabe que siem
pre he cargado crus i arto pesada
a prinsipios del mes de marso deste mis
mo año en que estamos fue dios servido
de traerme a v.p.das con bien al cavo ——
de quatro meses que iva p.e aviar estado
fuera del lugar i quando entendio que ——
v.p.das venia de hasienda luego se atresio
el haser otro biage a la siudad de mexi
co a los negosios de nro santo prelado ——
su ytmo. —— bolvi a quedarme con el mismo

desconsuelo i soledad que antes tenia —
aunque mui conforme porque me tiene
ia el sr mui otra de lo que antes era
tocante a esta materia aunque sie
mpre siento las faltas tan grande
de que mi pe me hase— — — —
como e dicho que quatro meses hestuve a pda
en la visita todo lo que en estos quatro
meses me ha pasado lo fui escriviendo
ia si lo tengo todo escrito i dese prin
sipios de marso no e tomado la pluma
para escrevir nada por la rason —
que dige ia de aver pasado grandes
trauajos i no aver tenido tiempo para
haserlo haora lo hago a mas no poder
porque es mucho el desconsuelo que mi —
alma siente en no poder dar cuenta
mui por menudo a a pda de todo lo que pasa
por esta pobre alma para que no sea
engañada del enemigo asi de mis penas
como de mis gosos que a tiempos es todo gun

gunto penar i gosar mas la maior parte
es de un padeser terrible inseseamente que en
un dia o en unas horas era bastan
te para acauar con las miserables
vidas mas como el poder de dios lo puede
todo vibo como sobre natural una vida
arto trauajosa i llena de mil agustias
i miserias pero todo esto lo lleuo con gran
goso i consuelo de mi alma que el rrato
que tengo de algun descanso que es mui a
caso este me parese es tiempo perdido
i asi no dego de desir a su magestad
con ansias i beras de mi corason sr
o morir o padeser i mientras vibo mas
i mas padeser quiero que en los trauajos i
i tribulasiones enbia su magestad gran
des tesoros mas en los fabores i mersedes
que el sr hase a una alma ai gran
peligro i riesgo de como se resiben i como
se aprobechan destos resibos por que se a de

dar estrecha quenta de lo que se adelan
tan unas almas en el serviçio i agrado
del s.r que hasí las faboresé — — ——
comienso pues a poner aquí todo lo que me —
a pasado en estos quatro meses que ha que
no escrivo nada dese el día de nra s.ra
de la purificasion que fue a dos del mes —
de febrero deste año de mil setesientos
i siete que bamos corriendo en este día de
nra s.ra resciví grandes mersedes del s.r
i entre ellas la una fue ver a mi —
hermana agustina gloriosa en el sielo
todo esto esta ia escrito lo apunto aquí
por que dese este día de nra señora de
la purificasion parese que dese este día
me previno su mag.d como lo acostumbra
para entrar en maiores batallas i
aprietos luego que hube resçivido las gran
des misericordias que e dicho me dego su mag

como en una noche obscura con tan
gran soledad i desanparo que segun lo que
comense asentir i a padeser me paresia
era ia la ultima hora i que me iba
acavando i como esto fue de estremo a
estremo salir de estar gosando i entrar
en penas infernales que lo que el alma
padese en estos estrechos i desolasiones
no es otra cosa mas que penas infernales
nosabia de mi ni lo que mesusedia del
gran trasiego que sentia interior
mente paresia que me traian de aqui
para alli sin dejarme un istante ni
un momento de reposo ni de sosiego las
potensias i sentidos i todas el alma esta
como si la estubieran torneando en un
tornillo no allo palabras ni terminos con
que poder desir i esplicar lo resio i terrible
deste padeser aqui intenta el enemigo haser
me crer i persuadirme a que estoi ia lo

loca sin juisio que esto es lo que el a querido
bolbernos atodas locas para que no aiga
cosa con consierto unas veses me parese
que ia deberas edesbarastan i que ia
parto a correr otras que ia boi adar
de gritos ia her otras locuras semegan
tes tan bien siendo en este genero de padeser
que tengo que es el mas ordinario suelo
sentir como interiormente un ruido
de voses como quando estan muchas
personas contendiendo unas con otras
que ai mucho ruido de voses sin entende
rse unas i otras asi es esto que oigo i siento
sin entententender mas de que es padeser
i gran tormento dado del enemigo para
haserme desbarustar i que no tenga
juisio para haser cosa con cosa mas
el s.r que es quien da permiso al enemigo
para que asi me maltrate i martirise
con tanto aineo i porfia da tan bien

a manos llenas el animo i fuersas pa
sufrir este continuo penar i no me
allo un istante sin estar penando i lucha
ndo con los enemigos

las tentasiones que en este tiempo e pa
desido an sido dos la una i la que mas
appretado a sido una como egsasperasion
orrabiosa que sentido interior mente
como dadas del enemigo que si dios no me
asissitiera en este trauajo me paresi
que io misma me desparatara i desaso
era segun es las furias que siento i nu se llega
entender lo que llegare a pasar i la lucha
que tendre para hauer de repprimir
i disimular los impectos i violensias que por
istantes me estan biniendo con una furia
infernal que solo asissitida de dios puedo
rretener i desimular en lo esterior para
no dar que desir que quien me ve en lo esterior
i no saue lo que interior mente estoi pasando

en una continua lucha i batalla
no lo creya bendito sea dios que haso esta
obrando en un tronco seco sin probecho
ni fruto ninguno que sea bueno — — ——
la otra tentasion que etenido asido
grandes temores i dudas de mi salbasion
si me condenare o me salbare en esto he
batallado mucho i no estoi libre desta
tan gran congoga mas atiempos es mas
i menos i como tengo tan presente aquella
hora tan temida de la muerte i juisio se
me hases mas duros i terribles de toleral
estos temores i dudas que padesco aserca de
que si me de salvar o condenar este padeser
que ha nuebe o dies años que son los que ha
que benimos a esta fundasion en todo este
tiempo me ha ebersitado el s.r amas i a
megor apretando los cordeles hasta los hultimos
en este punto de tener presente la muerte i
todo lo que aqui se pasa es mui mucho lo que
padesido i estoi padesiendo por que atiempos

quiere su magd. i gusta de apretar estos
torsedores gran demente de manera que
no se sabe sino que se esta agonisando
sin acavar de salir deste destierro i
como el enemigo esta siempre ala mira pa
no perder ocassion ninguna en que no procu
re haser caer unas almas i como aqui ti
ene tantos resquisios por donde dar mas i
mas bueltas alos torsedores que la pobre al
alma esta padesiendo en haserle crer que
se ha de condenar esto pide lugar para pode
r desir lo que e pasado i estoi pasando dese que
estoi en esta fundasion que ha nuebe i ba
para dies años que lo que aqui e dicho a sido
solo para contarle a vpd. lo que a pasado
en estos meses que ha que iro pe esta fuera
del lugar lo que toca ha las comidas i a vpd.
sabe los torsedores tan grandes que padesco
en el comer que de solo acordarme que a de llegar
la hora de comer me estremesco toda

el corason siento como si me lo apretaran e-
en una prensa que parese se me acaua
ia el aliento de solo oir que tocan a comer
no me detengo aqui por que v̄ p.ᵈ sauē ia
lo que en esto se pasa
en este tiempo que estado padesiendo todo lo
que aqui edicho tube el ecersisio itrasiego
grande de las dos nobisias que conosidame
te no las quiso el s.ʳ para hacas oi sol
sebolvieron asus casas la una que estubo
dies meses en nobisiado esta era de haca
desta siudad de oaxaca ia tengo dada
largas notisias en los quadernos antes deste
de su natural tan rresio i de lo mucho
que no traia afuera que me traia bastan
temente trasegada sin quietu ni sosiego
en parte niguna ni aun de noche lo tenia
ni me dejaua reposo con sus cosas arto fuera
de iuro modo de vidas que vivenda siempre hasen
su boluntad i no lo que la ovedienssia le
mandaua esta avertud del siglo que siempre
suele ser de mucho perjuisio en la religion

i de gran atraso en el camino de la
virtud i mas en iste istituto que no se
mira otra cosa mas que hal total desa
simiento del propio querer i rrendimiento
de la obediensia i en faltando esto todo fal
ta esto queria la noviisia de quien boi habla
ndo aqui no sugetarse a la obediensia si
no haser su gusto en lo que queria i en i en dole
a la mano o en disiendole algunas cosa salta
ba como una chispa i le durava mucho
tiempo el estar como enojada o sentida
con todas estas cosas i con su natural
tan duro i rresio estava mui contenta
i le paresia que de justisia la deviamos de ha
dmitir i darle la profesion i o trava je lo que
solo Dios puede saver dies meses porque lograra
el bien de la religion i tan bien por cump
lir con el cargo i obligasion que tengo mas
a los hultimos destos dies meses viendo i consie
ndo que el natural se tava cada dia

mas sobre sio i mas irrredusible ira
madre priora estaua en el mismo cono
simiento que io i las dos compañeras tan
bien estauan en el mismo consento con
esta nobisia no era para aca luego que
hablo con ira madre i supo lo que pasaua
con el natural de la nobisia dio orden
de que saliese luego del conbento abisandole
a ñro santo prelado su Ylltma i luego sela
entregaron a sus padres
para ejecutar el que saliese del conbento
io como conosia el natural tan alborotado
temi su salida por muchas rasones que no
pongo aqui no quise darle notisia que la
determinasion que auia de bolverla asu casa
el dia que se tto por obra el que saliese este
dia fue nesesario madrugar i le bantarme
a las tres dela mañana que despue dire en
que gaste este tiempo que era dese las tres de
lamañana hasta las seis luego que dieron
las sinco que comensaron atocar orasion
me dio el sr grasia para egañar ala dichi

novisia i bajarla ala puerta sin que
ella supiera alo que la bajaua luego que
entro entre las dos puertas eche la llave
ala puerta que caia adentro asi que ella
oido que serraua entendio lo que era que
era para echarla fuera i antes que io
ni la madre tornera le hablasemos
palabra comenso a dar de gritos tan
desatinados que los hoillidos los oio su m.e
que estaua ia en la puerta para lleuar
sela asu casa io i mi companera nos
quedamos que no sauiamos lo que nos susedia
ni como acallarla para que no se alboro
taran las demas estauamos las dos solas
io i la madre tornera i con el quidado
que iva madre priora hauia un mes
i mas que estaua en la cama arto
mala i nos auia dado esta orden ——
pues como oio disiendo procuramos sosegar
la disiendole las rasones i causas que auia
para que se boluies con sus padres que disien so

la queria para aca que en otra qual
quiera parte i estado podia servir a dios
que a todas la queria el s^r^ para la reli
gion i a si que se conformase por entonses
con la voluntad del s^r^ que andando el
tiempo su magd^a^ haria della lo que mas
combiniese io i mi compañera le desiamos
estas cosas satisfasiendola que conosida
mente no era a proposito para iren
estituto pues el tiempo que auia estado
en noviciado que hauia dies meses no
lo auia guardado ni oseruado por nada
destas cosas que le desiamos queria sosegar
se ni auia orden de que se desnudase
el habito i se bistiese su bestido secular
estauamos io i mi compañera con mucha
pas i sosiego ella lo queria negosiar como
de por fuersa con mui mal modo i terminos
disiendo palabras arto pesadas como que
no les pesaua i limaua con la rason
en que nos mortifico harto a todo esto esta

uamos como digo con mucha pas i tolera
sia sufriendo lo que hasia i desia io
estaua esperando quando esta nos da de
golpes que el primero que medieran a mi
diera conmigo en tierra segun esta
ua de sin fuersas mas dios iera s.r como
tan p.e no le dio tal permiso trauajamos
una hora que solo dios saue lo que ha qui...
pasamos las dos i al cauo de una hora no
auiamos podido consegir el que se desnu
dase el habito por un lado le aflogaua
mos el sinto i por otro lo apretaua a...
con tan fuersa que nos bensia por que no
le dio dios fuersas de muger sino de baron
mas quiso su mag.da que se bensio i se quito
el habito i escapulario quedandose con
la demas rropa se bistio su bestido i le
aprimos la puerta estaua su madre
cansada ia de esperarla la resiuio con
mucha caridad i amor que es mui bue

buena crístiana luego que serramos
la puerta nos incamos de rrodillas ha
dar grasias a dios nro de vernos ia libres
de un natural tan in corregible i
intratable io asissti a qui por ser portera
con la madre torruera i tan bien
por que la madre supriora estaua asi
ssistiendo ha la comunidad i a dige que
nra madre priora estaua harto mala
en la cama i con estos quidados i como nos
tardauamos tanto i no sauia lo que
pasaua i oio los gritos cresia mas su
quidado en fin ella nos dego ha las dos
tan molidas i quebrantadas como si nos
hubieran dado muchos palos segun lo que
trauagamos mas todo lo dimos por mui bien
empleado por verla ia fuera del combento
grasias a dios nro s.r por este bien
la otra que ia dige que fueron dos las que salio
la otra que ia dige que fueron dos las que salio
en un dia esta otra nouisia la

la despachamos entre tres i quatro de la mañana a su tierra que era de la siudad de los angeles esta salio sin obstar ni dar que haser que abrirle las puertas i dejarnos arto tiernas i lastimadas de perder un sugeto de tan buenas prendas i que esperauamos que fuese de mucha utilidad en la religion porque era para todo gran lectora de latin i tenia vos de un angel i otras much as grasias que no pongo aqui mas ella no las supo lograr ni dios la quiso para monja porque a los tres dias de llegada i entrada en el nouisiado comenso a estar mala i a perder la salud que la auia tenido siempre mui buena no le paraua cosa en el estomago nisesantemente lo esta ua bolviendo i aunque a tiempos megoraua boluia luego a estar mala i como era de tan lejos mouia a lastima el verla i ver a

y madre priora llamo medico que la
qurase i mientras mas la medicauan
peor estaua sinco meses la tube en de
mucsiado i en todo este tiempo no sehiso
otra cosa mas que curabrla trauaje con
ella lo que no se puede desir deseando el que
se me logarase el trauajo i ella la dicha
de ser religiosa mas viendose tan enfer
ma i falta de salud que no podia seculir
ha cosa de las de comunidad comenso ha
estar con gran disgusto i a querer bolver
se a su casa luego que supe la determina
sion con que estaua de hauisar a su
gente que biniesen o enuiasen por ella
por que no se allaua con salud ni animo
para prosegir lo comensado hauise a
nra madre priora de todo lo que pasaua
escriuio luego a la persona por quien nunca
auia benido que es un s^r sasendote el qual

enbió luego por ella que arto trasegada
me tenía así con su enfermedad como con
otras cosas que me traía sin juisio porque
luego que se sentía algo megor le davan
los ferbores i ansias de no irse sino prose
gir el año de nouisiado i luego bolvía
con las mismas ansias i desatino por bol
verse a su tierra que ia dige era de la puebla
no a sido poco lo que padesí con una i con
otra mui bien i ia las estan cada una
en su casa ambas salieron en una ma
ñana como dige arriba que me levante
a las tres para despachar primero a la
poblana por ser de tan legos i despues salió
la otra de aca que no tenia camino que
andar porque sus padres son desta siudad
i esta su madre avisada que biniese por
su higa el sr las remedie i las haga mui
suias como se lo suplico i pido en mis pobres

i biuidas orasiones ——— e quedado muí decar
gada grasias a su magda que aun que
tengo quatro en el nouisiado las tres estan
ia profesas la ora es nouisia unica que
tengo al presente toda quatro con la nouisia
son poblanas i estamos muí gustosas con
ellas porque ansalido muí a proposito i
ellas estas gustosissimas el sr la haga muí
santas i aunque digo que e quedado muí desca
rgada por otra parte no dego de tener
penas i desconsuelo de ver que baia para
dies años que estamos en esta fundasion
i esta es la hora que no se a llenado el nume
ro que toda uia faltan tres o quatro lugares
por no aber su getos a proposito su magda
haga en todo lo que fuere de su maior agra
grado i seruisio — — ———
a todo esto que estado padesiendo casi sinco meses
que de todo boi dando quenta a vra pda se me
a uñidido el quidado i pena grande de que
el sr nos a regalado con darle a ñra madre

madre priora una enfermedad arto
plorisga sobre sus muchos achaques que ha
dos meses i mas que esta en la cama quera
sedola medico que solo este quitado i trasi
ego que no a sido ni es poco para mi ruinda
i poco espiritu i mas juntarseme todas
los demas torsedores que aqui tengo dicho
expusado todos estos trabajos como si estubiera
en penas infernales por auerme tenido
su divina magestad en una total desampa
ro i desolasion grande no tube ni resivo
socorro ni refugio el s^r en todo este tiem
po salvo el que pondre aqui —
un dia de quaresma que no se me acuerda
a que dia fue en fin fue un dia en que
io estaua sumamente apretada que
me paresia que ia me iua acauando
estando en el coro desta manera sin
tener mas sentido que para sentir lo

lo que estaua padesiendo aquí sentí a
nro sr. amilado sin ver en que forma
solo lo sentí i me dijo no te fatiges mia
que andas i te traigo en mis brasos ——
esto fue mui en breue mas oi distinta
ntamente estas rasones allá en lo escon
dido del alma i aunque fue de presto quede
mui confortada i con gran animo de
padeser mas i mas sin otro interes
que dar gusto a este sr. que tanto padesio
por mi i io cada dia mas ingrata i
desaprovechada —— —— ——
fue andando el tiempo io en mi continuo
aprieto sin afojar los torsedores i cordeles
como queda aquí dicho i todo esto padeser
me fuera mui tolerable i lleuadero sino
se me juntara con estar tan enferma
i tener tantos achaques que dese que puse
los pies en esta fundadasion que ba ia para
dies años no e tenido ni tengo hora de salud

mi degusto grasias que las devo dar a este
sr que todo lo ordena para maior bien
mio bendito sea para siempre que
tan p.e semuestra con esta miserable
pecadora pues como voi disiendo que se me
aumenta un padeser tan pesado como es el
que tengo con tantas indisposisiones
i enfermedades una con otro es cosa reia
i duro de llevar solo dando el sr fortalesa
i aiudado ha llevar la carga que si
no desfallesiera la miserable natura
lesa i no pudiera llevar carga tan
pesada como a sido i es la crus que
siempre ecargado = fue anudando el tien
po sin tener socorro ninguno si no estar
en pagada en un mar de amarguras
i tribulasiones sin saver como podia llevar
tan gran trasiego i estar en pie au

acudiendo a todo sin faltar mas lo que
questa solo dios la save que es porque se pade
se = el subesanto estando en el coro de
la manera que e dicho echa unas tini
eblas como un tronco seco sin gugo ni
gusto ni aun con el carasson podia desir
a su magestad que alli estaua en su pre
sensia como si no me viese io estaua en
tan gran aprieto que las aguas delas
tribulasiones me llegauan ia ala gargan
ta la vida se acauaua ia i esto era
lo de menos el morir lo que mas me apre
taua era la sertidumbre que sentia de
que ia estaua apartada de dios ntro
sr i que era sierta mi condenasion
que no auia ia apelasion aquien pudie
ra i tubiera terminos i palabras para
desir i declarar lo que la pobre alma llega
asentir i a padeser en estos estrechos i puntos

puntos tan temenosos i espantos que solo
el que la mete i pone en ellos la puede saca
r que es dios nro sr — pues como avoi disien
do que el juebes santo estando en el coro
casi agonisando sin acabar de morir
aqui acudio su magd como pc ime alo
dose el monumento en donde estava
encerrado su divina magda disiendo
me estas rasones = hija no te afliges que
aunque te parese que no te oigo ni me
siente no es asi que mirandote estoi
penar i padeser mirame tu hora
quan solo estoi aqui sin que aiga quien
me haga compania — — ———
estas rasones sonaron alla en el alma
i fueron dichas deste sr con tanto amor i
cariño que con cada una me iria a
braso el corason como con una saeta
dejandome desecha i aniquilada en mi

bajesa i miseria i anegada en un
mar de lagrimas i de bienes que no se pueden
desir todos deseando que todos quantos
corasones ai criados se abrasen en su
amor pues en esta vida no ai cosa que
sea digna de querer ni de amar mas de
este s.r tan lleno de misericordias
quede desta merced tan obra que ia no
me conosia i aun que no aflogo el apprieto
en que estava me paresia todo nada i
deseava padeser mas i mas corrida i a
bergosada de ver quan poco o nada es
lo que hago i padesco por deste s.r que tan
a manos llenas me faborese estas dos
mercedes i socorros tube en todo el tiempo
que estube con tantos aprietos i trauajos
que fueron sinco meses dese el dia de n.ra
s.ra de la purificasion hasta la vispera
del glorioso santo s.n Juan de sagaun de

ũra ordene que es a dose del mes de
Junio en este año en que voi hablando de mil
setesientos i seis — el día antes deste glorioso
santo S.n Juan de sagaun por las mañanas
despache alas que tengo en el nouisiado ael
coro que estauan tocando a orasion io
baje abajo asauer como auia pasado la
noche ũra madre priora que ia dije la
enfermedad tan plorijas de que estaua
en la cama i todauia lo esta luego que
tube la rason de como sesentia me bolui a
asubir para ir ael coro atener la orasion
n con toda la comunidad i como me tar
de auian ia entrado en el coro i esta
uan ia en orasion un trecho antes
de llegar ael coro senti un gran espan
to que me orrorise toda tanto que de
sandube unos pasos mas luego que cai
en mi ruindad i flaquesa me pare ia

biendome rrecobrado algo prosegí para
el coro que me iua escalofriando toda
mirando por todas partes segun era
el orror que sentía al llegar ala puerta
del coro bide con vista interior un
toro como que estaua en la puerta e
espiando alguna cosa luego que me
sintio se quito de la puerta i se fue anda
do arrimado de la pader del ante coro como
huiendo de encontrarme el era un toro
negro iba mui cabisbajo i mui imge
rido como que lo auisaua dado algunos
palos o eridas el pelo tenia erisado de
caido que iba io luego que lo bide en esta
figura tan espantoso alarge el paso
i me entre en el coro arto espantada
i llena de temor que el cuerpo me temblaua
ua mas luego me fui rrecobrando i
aquietando lo que entendi o que en
esta bision de ver ael enemigo en

esta a figuras de toro i en verlo tan caído
fue que no avía podido haser que ninguna
lo admitiese con ningunas tentasiones pa
haserlas caer que esto es lo que él inten
ta con sus trasas i ardides ———
tube gran consuelo en entender que se
iba mani basío i corrido de no aber echo
presa ninguna el día siguiente que fue
día de san Juan de sagun i bíspera de
mi pe sr san antonio de paula este
día fui a resar maitines i estando re
sando con todas la comunidad aquí
bolvió ha ver i a sentir al enemigo
en las puertas del coro en las mismas
forma i figuras que acabo de desir i a
unque sentí susto i espanto no fue como el
que dige i a despues que salí de maitines no
lo vide mas —— no se si en este mismo día
de mi padre san antonio o en el siguien

te me paso lo que aquí dire estando
io i toda la comunidad en el rrefectorio
senando unas hermanas de las de aca
que todas las desta tierra tienen otro
modo i estilo mui distinto del que tenemos
las que benimos pues como voi disiendo esta
hermana que no es de las primeras que
resevimos si no de las menores esta estan
do sentada en el rrefectorio hiso nose que
acsion que no la hisieran unas niñas
de quatro años io como andaba aboaada
oasinplada i tan bien que siempre
e hacostumbrado el tener los ojos baxos
i no poner atension en lo que susede no
auia caido en lo que las hermanas hasian
asta que otra delas que tengo en nauisiado
que estava a mi lado me tiro de las mangas
del habito para que lo viese io lebante la
vista luego que la vide baxe los ojos porque
senti gran pena i desconsuelo de [illegible] verlas

del modo con que estauas no con la morti
ficasion i modestias que oseruamos i cuar
damos que andaramos como amortasgadas
que esto es lo que profesamos i aunque las vi
de la manera que estauas que bien se canso
sias el poco asiento que dios el adado no
medio por entendidas porque estauo pre
sidiendo las madre supriora por
estar una madre en la cama ———
i como las tube a todas en el noviciado
me traspasa el alma i iere el corason
quando las veo que no estan como deben
estar aqui estando senado lebante
el corason a dios uno sr aqui volui a tener
la misma vision que en otras ocasiones e ten
ido i fue ver los mismos troncos que e visto en
otras veses mas haora que los volui a ver
no estauan como los e visto secos i trompe
llado como troncos de arbolos aqui haora
los vide i a no tan secos ni tan trompellau

dos i el color iva mas claro i a pasible i
como que ivan ia tomando alguna forma
aunque todavia estavan como unos
pedasos de tronco pues como oiò disiendo
que estando senando en el refitorio
tube esta visión aquí juntamente sentì
a su magdª sin ver en que forma mas
de sentirla i oiò que me hablava con
solandome = me digo ia no te acuerdas
de los troncos que te mostrado i tu as visto
mui bien mira ahora estos mismos
troncos quan otros i diferentes los ves
en que conoseras como ia ai fruto de tu
incesante trabajo i afan i el de tus
compañeras las que benimos a esta fun
dasion = estas rasones oi que me digo su
magdª mas mucho mas fue lo que me
dio a entender i oiò claro en esta vision
que aquí tube si io tubiera terminos pa
ra declararlo lo que puedo desir no

no mas es que conosi los grandes trauajos
que emos pasado en estas fundasiones por
espasio de dies años que bamos corrien-
do i al cauo de tanto tiempo entendi lo
mui mucho que falta que trauajar i por
deser el sr me alento i animo mucho a
prosegir con lo comensado —
pasados dos dias que se contaron quinse
del mismo mes de junio bolui otras ves
a estar con las mismas penas de ver a las
mas que tenemos io en el conbento que no
acauamos de estar como deuemos estar io
estaua oiendo missa i derramando muchas
lagrimas pidiendo a su magestad que les
diese a cadas una mucho espiritu i deseos
de ser mui agustadas religiosas aqui boluio
su magestad hablarme dese el altar donde
estaua el sacerdote disiendo missa i
me dijo que bien podias estar consolada

por que sa iuan caiendo en las cuentas
i que irian bensiendo la durresa i asca
brosidad de sus naturales que asta
hauora an estado tan brancas i enredu
sibles para conoser la rason a ia lo que
se obligaron = estas rasones me digo el s.r
lo que su mag.d me dio a qui a entender
fue con mucha claridad i distinsion
que los grandes trauaxos i continuas morti
ficasiones con que emos uiuido i uibimos
con los naturales de aca ha sido permi
sion de su diuina mag.d sin inten
sion de ninguna = tocante a las contradi
sion que an tenido i tienen todauia las
de aca destas tierras con las que an benido
de las pueblas a ser religiosas aca el enemi
go las hallado flacas por a qui a hecho
todo lo que a querido en orden a ser nos gerra
i a que no haigas pas ni union los grandes
trauaxos i tribulasiones que solo en esto en

emos pasado solo dios lo puede saver que tor
mentos ni palabras no las ai para poder
las desir en esto entendi que ia iva ca
iendo en lo que hasian mas de manera
que no nos ade faltar en esta materia
travajos i penas i mortificasion que sufrir
por su amor
mucho se travaja i gran dificultad ai
en encaminar las cosas que haora voi
escriviendo por los acaesimientos que tengo ia
dichos solo la primera parte esta escrita
con orden i como adestar la segunda
parte que esta la escrevi en un convento
de la puebla i como en esta se perdieron
dies quadernos quedo mui travajosa de
entenderse aca dese que bine a esta funda
sion que ba ia para dies años no escrito
con orden ni de echo las cosas seguidas como
an ido susediendo sino a tiempos i salteadas
quando i como me lo mandava el P.e

confesor i luego que me dauas otras orden
de no escreuir parava i no prosegias escri
uiendo i por esta rason no trato de poner
aqui mas de lo que apasado i ba pasando
por hauora aunque esto no se podra haser
en el todo porque en algunas cosas es
nesesario apuntar algo de lo que esta
escrito como en lo que aqui e dicho desta
vision de los troncos que la etenido i el sr
me la mostrado en tres o quatro ocasiones
como lo tengo ia escrito mas en ninguna
e visto ni entendido lo que en esta que a
qui e dicho porque siempre que su magd
asido seruido de mostrarme i manifes
tarme estos troncos los e visto en forma
i manera de unos pedasos de rraises
de arboles mui secos i trompellados i troncos
la primera ves que los vide que fue en un cam
po rraso i muii seco sin rrastro de guego ninguno
aqui me digo el sr lo que tengo ia dicho i fue

desírme que ío auía de haser la labor prime
orosa que aquí memostro quando esto fue
amoldando labrando í puliendo los troncos
que tenía de lante esto fue en la primera
ocasíon que el sr memostro íaído estos troncos
síngníficando en ellos las que auían en
trado í las que auían de ír entrando
aser relígíosas esto segun las esperíensías
í los grandes trauaxos que emos pasado í esta
mos pasando en esta fundasíon seba
cumplíendo todo lo que el sr me amanífesta
do í dado aentender en ponerme estos
troncos ala vísta del alma que no es poco
consuelo el ver cumplído lo que su magestad
me rebela antes que susedan aunque ío
no fío nada de mí no su pªlas sefíe de más
cosas que son maís arresgadas — — ——
mucho me díbertído en lo que edícho mas
es nesesarío para dar aentender los

cosas como ellas ansido nuebo a lo que bói-
disiendo de las mercedes que el sr a comuni-
cado en estos días i a dige la merced
que su magdad me hiso el día que secontavan
quinse del mes de junio en desirme que
ia iban caiendo en la cuenta los sugetos
que tanto nos anandado en que entendie-
mos de manera que siempre emos detemer
que padesen con sus naturales — — —
i como son de tierra caliente son muí de-
gadas i no tiene fuersas para llevar el-
estituto tan estrecho como es el nuestro
otro día estava io i toda la comunidad
en orasion por la tarde me allava
bastantemente apretada i con el cui-
dado de ver nuestra madre priora tan
mala i el de las dos novisias que estavan
para salir io estava clamando i suplia
cando a su magdad el remedio de todo a
qui sentí i vide animado nuestra madre

fundadora la mᵉ mariana de san joseph
i a mi madre santa teresa de jesus ambas
juntas solo una madre mariana de san
joseph me ablo disiendome que por que no
las llamaba a ellas para el socorro de las
nesesidades que estaua pidiendo que mira
se que las teniamos muio obligadas — ——
estas rasones oi que me digo una madre
mariana i luego desaparesio junto con
sra santa teresa que no me hablo ni me
digo nada mas quede con gran goso i alegria
de auer uisto a nuestra madre fundadora
i a mi santa mᵉ teresa — todo lo que aqui
uoi poniendo se fue siguiendo otro dia despues
de lo dicho estando en el coro resando
una nobena a nuestro glorioso pᵉ san agustin
aqui uide a mi pᵉ con capa de coro como lo
e uisto en otras ocasiones serca de mi i
en frente uia a nuestra madre santa

monica i estando mirando a su hijo
iñro gran p^e san agustin i a mi me
dijo que por que no le pedia tanbien
a ella lo mismo que le estaua suplicando
a iñro p^e lo que suplicaua i pedia era la
vida i salud de iñra madre priora
que es mui nesesaria para el aumento
desta fundasion duro un rato el estar
consolandome con sus presensias i o a
unque esta llena de goso i mui consola
da era con tantas ternuras i lagrimas
que estaua echa un mar sin poder a
hablar palabra sino era con el cora
son i el afecto pedia con veras a iñro
p^e san agustin i a iñra m^e santa
monica a cansasen de dios iñro s^r la
salud de iñra madre priora porque
me parese que si su magd se lleua a iñra
madre antes que io ede pasar intoler
ables trauajos no permita su miserico

rlisa imfirmitas que sean con cargo de
almas basta el que tego ietenido dies a
años ha esto escribo con artas lagrimas
temiendo las cuentas que edadar del cargo
de maestra de nobisias el sr por quien
es tome en descargo de los ierros i desaser
tos que etenido los grandes trauajos i tri
bulasiones que epasado i estoi pasando i
espero pasarlos — — — ——
torno a lo que dige ia de como me consolaron
nro pe san agustin i nra madre santa
monica en la pena que tenia del mal
de nra madre priora i aunque quede con
solada como bia que el mal de nra madre
en lugar de estar mejor iua el mal ade
lante pasados dos dias despues de lo que e dich
o se determino darle la comunion en la
cama no por beatico si no por deuosion con esto
bolui a estar con el mismo desconsuelo
que antes la noche antes entre en ella

aposento donde estaua su prebenension
ia estaua puesto el altar para que
comulgase el dia sigiente io luego que entre
me fui derechas al altar a qui postrada
le pedi a su magestad la salud de mi
madre con artas ternuras i veras de
mi corason porque veo la falta tan
grande que hadeasen estando en esta
suplica oi una habla que alo que me paresio
fue del sr me digo estas rasones
hija no te fatiges mira que lo que estais
padesiendo es para gosar i descansar
en la gloria eterna — — ———
estas rasones fueron como saetas o dardos de fuego que me ensendieron el corason
de tal manera que no podia querer ni
desear otra cosa mas que padeser i
mas padeser sin intentes del descanso
de la gloria si no solo por quien tanto
padesio por nosotros = este mismo dia

por la noche estando io sola acompañan
ndo a mi madre entre ocho i nueve
de la noche guardandole el sueño me reco
gi un poco en orasion a que estaua pidi
endo a el s.r la salud de mi madre i
este dia auia hauido en la iglesia dos
entierros segun me digeron que io no los vide
solo oi el ruido de los golpes de las sepulturas
i que eran vesinas de aqui serca las dos
que auian muerto quando io estaua hasie
ndo la suplica a su mag.d no me acorda
ua de tales difuntas a qui las vide i el
s.r me las mostro cada una en su sepul
tura i en una llama terible de fuego
luego que las vide oi que ambas juntas me
digeron estas rasones = mira las penas que
estamos padesiendo danos todo esto que hases
que pediremos a el s.r lo que tu estas pidiendo
senti gran consuelo en oir esta promesa

hiselo que me pidieron i lo hago de pedir
a su magd. por ellas conpadesiendome
de sus penas despues aca las e awelto
a ver en dos ocasiones como digo ia en
una llama de fuego — — ——————
pongo aqui la causa que iva madre Isabel
para no haser cama en la enfermeria
de arriba i fue por ser esta tierra caliente
te i haser mas fresco en los baxos i aver
hasido de mucho alivio porque esta en una
aposentito pequeño serca de la porteria
todas estas cosas que aqui voi disiendo se an
ido sigiendo un dia la allo el medico mui
fatigada que le avian apretado sus males
i en espesial los dolores que padese desde la
cabesa asta los pies tan grande que me
ha dicho que si dios no la esforsara no
pudiera tolerarlos sin estar dando de
gritos i de otros assidentes que padese de una
istilasion continua de cabesa i de volver

el estomago i otros males que no pongo —
este dia que digo que la adlo el medico
tan fatigada entre a compañar a su
rreberensia me faltauan de resar las
dos horas del ofisio diuino me puse a resar
las en frente del altar que digo i a en
el esta una imagen de bulto de nra
sra i estando resando vide a esta ima
gen de nra sra bañada toda como
de gloria de una lus tan rresplande
siente que no ai en esta vida cosa con
que compararla luego que vide esta lus tan
rresplandesiente i tan alegre paresc que
partisipe de lla porque me alle toda —
llena de alegria i gososo juntamente
oi que la santissima virgen me habla
ua digome estas palabras — —— ——
para llegar a gosar de la gloria eterna —
n es nesesario padeser aca en esta v

vida = luego que la s.ra me dijo esto de
saparesio esta lus i rresblandor de que
avia bañada esta imagen de ñra s.ra
quede tan alegre que io sola me reia sin
poder irme ala mano porque paresia
una cosa fuera de rason el que io me riese
estando ñra madre tan mala que -
aunque su rreberensia esta en la cama
con el semblante tan sereno i tan alegre
que parese que no tiene mal ninguno con
ser tantos los que esta padesiendo sierto
p.e que enpidiio la pasiensia i toleransia
que ñra madre tiene no solo en las enfer
medades sino en todos los trauajos que dios
le enbia los lleua que es gusto verla - ——
fue prosigiendo la enfermeda sin rreconser
megoria ninguna el ultimo dia de la
octaua de san juan de sagaun este dia
estubo mui apretada de lo qual me descon
sole mucho acudiu por el remedio a dios

nro s.r i a su santissima madre por
ser la por abogada intersesora a mi
madre i s.ra santa teresa de Jesus que
en los maiores aprietos que io etenido me
asocorrido siendo medianera para que
el s.r me conseda lo que le pido pondre aqui
lo que me paso con esta gloriosa virgen
santa teresa como dige ia que el ultimo
dia de la octava de san Juan de sagún
de nra orden estubo nra madre
mui apretada no tube en toda la tarde
un rato este dia para ir al coro sien
do ia serca de las orasiones pude escapar
me sin que su rreberensia me echase
menos entre en el coro bajo con tantas
penas i torsedores que casi estaua fuera
de mi sino mas sentido que para
sentir el mar de amarguras i tribula
siones en que el s.r me auia metido i lo

lo que mas pena me dawa era el mal
de ñra madre por entonses no podia
haser mas de estar de la [illegible] de su
mag^{da} sacramentada echa un mar
de lagrimas son acordarme por en
tonses de la gloriosa santa teresa aqui
la vide parada a mi lado segun i como
andaua en esta vida hise reparo
en el habito que traia era mui estrecho
i alto del suelo de manera que se le vian
los pies sellego ami i me dijo consolandome
no te aflijas mira que no es esta la
hultima enfermedá de que a de morir
la madre priora porque le falta
mucho que padeser i trauajos que [illegible] pasar
luego que vide i oi estas rasones que me dijo
mi madre santa teresa de Jesus me senti
mui otra con muchos alientos i mui con
solada en esto no se me dio a entender
otra cosa niguna mas de oir estas rasones

rasones que ia edicho que auia es la merced
que el Sr hase i otra aparte quando la
da aentender i a si esto que me dijo mi
santa madre Tereza de Jesus de que le falta
mucho que padeser i trauaxos que pasar
a nra madre priora todauia aunno
lo se como andeser esta que su mag dia me
de lus para entenderlo esto que aqui edicho
fue a beinte del mes de Junio este año
enque estamos de mil setesientos i seis ——
i desde este dia comenso a estar mejor
del prinsipal mal que fue el que la de-
rribo en la cama i esta ia casi libre de
este asidente aunque no acaua de estar
nbuena por otras muchas enfermeda
des que padese i como se le junta grave
padeser interior con que el Sr la regala
uno i otro la tienen tan postrada que
aunque se piste no puede andar i esta

para nadie que es para mi i para e
todas de gran cuidado i desconsuelo d s.ra
porque en es se duelen de ura huerfandad
i desamparo faltando la vida de ura
madre i la que vibe no es vibir sino
un estar agonisando i yo agoniso mas
de verla penar tanto — — ——
despues que me avian pasado lo que dige ia
con la gloriosa santa teresa una
noche despues de las ocho estando io sola
en el aposento donde esta su rreberensia
acompañandola i cuidando que no le hisie
sen rruido para que durmiese un
poco aqui senti entrar por la puerta
un tropel de enemigos en las formas que
los via de antes que es en forma huma
na como unos mulatos mui feos i pu[illegible]
dos desnudos sin ropa ninguna los vide
entrar con gran furia i ferosidad
parte de ellos encaminaron a el rincon

donde estaua ũra madre i la ser
caron toda mas no llegaruan a mal
tratarla todo era en lo ynterior su i
rrebērensia luego los sintio i comensa
a llamarme repetidas vesēs que biem
se conosia en el espanto que tenia que los
auia sentido mas no me digo nada as
ta otro dia los que se asercaron a mi era
mucho tantos que casi estaua el aposento
lleno todos guntos comensaron a blarme
me desian que no me auian de dejar pedir
a el s.r por ũra madre ni me auian de
permitir el que io le aiudase en nada
i que no la auia de ver buena ni como
io queria i otras muchas cosas todas en
orden a que no nos a de dejar a mi ia
ũra madre haser ni dar paso que sea
en seruisio i agrado de su magd ha
toda esta furia que si dios ũro s.r le diera
lisensia nos hubiera ia desecho io me
estaua queda sin darme por entendida.

delo que me desian que esto los hasia rrauia
i mas interior mente sentia mas viba
la eficasia que siempre etenido en pedir
por iura madre ala paso que ellos me a
menasauan si tal cosa hasia i aunque
digo que me estube quieta como que no hasia
caso de sus amenasas en lo interior sentia
una furia infernal que io no se como podia
tolerarla esto duro un buen rrato quede
como que salia de la guerra todo destrosada
i echa pedasos luego tocaron a maitines
me subi arriba dejando aiura madre
ia mas sosegada pase la noche con grandes
congojas sustos i espantos que de cada uno me
dejauan como si estubiera ia en aquellas
ultimas agonias sintiendo aquellas serte
sas de que ia me moria por la mañana
baje a uer como auia pasado la noche i
la alle mui fatigada i preguntandole que
como ele auia ido me digo los trauajos que
auia tenido con los espantos i amenasas de

de los enemigos i que los auia sentido como
entraron mas que no los auia visto sino
solo sentidolos que le hisieron muchas amena
sas de que no auia de amaneser con vida
por que se le auia ia llegado la hora de
su muerte i otras cosas con que la atorme
entaron i afligieron que no podia desir
me = con esto di mas credito alo que me
auia pasado digome que le era de consuelo
el que io los hubiese sentido tambien es
grande la furia que siempre a tenido
el dragon infernal contra esta plan
ta ia que no puede dar con ellas en tierra
hase esta tan incansable gerra para
que no baia adelante todos los tiros son
ala cabesa que la prelada i a mi pero
no puedo desir que es por la gerra que io le
hago porque dise que mese acordar a luchado
con migo como lo saue v pdad que un dia no
me a dejado descansar quiera su divina

majestad por su grande misericordia que ni nuestra ciudad i flaquesa no lo pierdan sino que lo sepa aprobechar — — —
fue prosigiendo la henfermedad de nra madre aunque siempre mejor del mal de cuidado que se temia el que se la llevase mas como tiene otros achaques no le dan lugar a que se lebante de la cama la enfermera que le asisste que lo es solo de su reberensia es de belo blanco la que trugimos de alla de nro combento para esta fundasion es una religiosa para todo i mas para una enferma se le puede fiar qualquiera cosa de cuidado es todo el alibio i consuelo de nra madre i de todas esta es la que le ha sisste i en los dias que son de comunion luego que comulga sin detenerse se ba a acompañar a su enferma ella sola quedandose todas en el coro pondre aqui lo que me acaesio el dia del glorioso san marsial patron desta siudad se se

selebra dia siete del mes de Julio este
dia es de comunion por ser patrona luego
que io comulge llego esta hermana i asi
que resibio a su magdad se fue a estarse con
vra madre io me quede en el coro con
todas suplicando a el sr que ia que no
podia ir por su pie a resevir a su magdad
le resiviese espiritual mente i la llenase de
sus divinos dones para tolerar asi su padese
r en una cama pensado esto pedia con
veras de mi corason a qui vido lo que dire
no se como io fui arrebatada i llevada
adonde esta vra madre o lo vide dese
donde esta en el coro vide a las hermanas
que acavavan de comulgar i acada en
el altar que esta puesto en el aposento
donde esta vra madre en la cama
a qui vide que del pecho de la hermana
salio una forma i por el aire sele fue

recebir en la boca a nra madre
lo que entendi fue que nra madre conosio
i sintio las merced que su magd le hasia
que fue bien grandes las hermanas no sin
tio ni entendio nada de lo que pasaua a
io estaua biendo estas grandesas deste
sr tan misericordioso no sauia como dar
le grasias que por los efetos que sentia no
podia dudar que era todo esto de dios
despues deste mismo dia de san marsial
resevi otra merced no menor que la dic
cha i fue que el sr por solo su gran bon
dad me puso en orasion de quietud
esto duro una hora i a e dicho los senti
mientos i efetos que causa esta orasion
no es nesesario ponerlos aqui — — ——
como e mentado aqui a este glorioso santo
san marsial se me a benido a la memoria
lo que me acaesio seis años a segun seme
acuerda resando los maitines de nro pe

patron san marsial la consideracion
que siempre e procurado tener en el ofisio
divino i en espesial en los maitines ha sido
conforme es el reso si es de algun misterio
de nuestro s.r considero lo que su magestad hiso i
obro para nuestro maior bien aqui procuro
recogerme i dar grasias a su suma bondad
i grande misericordia si es de la santissima
virgen nuestra s.ra de la misma manera
va i asi de las demas santos i santas
torno a lo que oi a desir del glorioso san
marsial estando la noche antes resando
sus maitines en el coro con todas ———
aqui vide como que se avia abierto el
sielo segun vide i me paresio que no se ni
tengo terminos con que comparar os reso
landores i luz que via i en medio destos
rayos tan lusidos vide a este glorioso patron
desta siudad en pie con un baston de oro
en la mano como que estava alumbrando i

mirando a esta siudad para defenderla
i librarla de los riegos i peligros que le
puedendeu benir aqui intendi como por
intersession de san marsial a librado el
s.r a esta siudad de grande peligros i castigos
que su mag.dad hubiera egecutado si no
hubiera tenido este patron que rogase al
s.r por ella fue grande el goso i alegria
que mi alma resiuio en ver i conoser este
bien tan grande qui dios nro s.r a puesto
a esta siudad no degamos ni degare nunca
de dar infinitas grasias a su mag.dad
i que no permita se malogre por no saber
se la aprobechar

torno a tomar el ilo de las cosas que aqui voi
disiendo que me an ido acaesiendo en este
tiempo anduve una nobena a la santa
madre teresa de jesus la acabe visperas
de santa maria magdalena este dia
por la tarde estando en el coro ofresi
endo a la santa gloriosa todo lo que auia
echo en su nobena que mas tenia de que

pedir perdon que otra cosa que lo pusiese
en manos de la santissima virgen mi
s^ra^ dela soledad io estaua incada dela
te desta milagrossima imagen aqui
senti sin ver nada a mi santa madre
teresa de jesus como que estaua rrogando
i suplicando a esta s^ra^ me consediese lo
que io le estaua pidien que era la vida
i salud de una madre priora ——
estando en esta suplica oi una boz como que
salia del nicho donde esta imagen de
nra s^ra^ i me digo ia te oygo i resiuo todo
lo que me enbias por los ruegos de la santa
madre teresa = segun los efetos que aqui
senti esta habla fue de la santissima
virgen mi s^ra^ quede muy consolada de
esta soberana s^ra^ i muy agradesida
a mi madre santa teresa que siempre
que me encomiendado la an ayudado en mis
aprietos me a socorido i consolado i aso oi

dígo muí agradesída a su ínterseSion
el día de santas magdalena que fue
a beinte í dos del mes de julío este día lo pase
con grandes aprietos de alma no aí termi
inos ní palabras con que poder desír lo
que llego a padeser en estos tan rresíssímos
trauajos en que el sr es serbído de poner
me que ío no les doí otro nombre sino de
penas infernales parese que me toman
í me entriengan a manos de los mínistros
de la justísia de díos í me meten en aque
llas llamas del mísmo ínfíerno don
de no oígo ní veo ní síento otra cosa mas
que unas furias infernales de desesperasíon
es blasfemías con unos ínpectos furíosos
de despedasarme í desaserme en estos aprí
etos todo quanto veo oígo me causa orror
í espanto tan grande que no se como no
doí de gritos quando alguna me llega
hablar í como toda esta furia se esta

rreprimiendo que primero rrebentara
una persona interiormente que mostr
ar ni haser acsion que sede aentender
nada delo que pasa alla enlo interior
ia sedega entender lo mucho que se padese
en estos tan resios travagos
este dia de santa madalena llega atan
to aprieto que cada paso que dava me
paresia era el hultimo i cada acsion
era la hultima ao que ada una hora
deste travajo es bastante a cavar con
la vida si dios no la guardase para
mas i mas padeser eran ia las siete
de la noche i o no avia tenido alivio ning
uno ni aun de poder tener un rato de estar
en el coro con dios que es en quien se halla
el remedio i fortalesa para sufrir se
megantes congogas ia era hora de tocar
asenar i de paso entre en el coro bago
i puesta de rodilla echa un mar de lag

lagrimas sin poder haser mas de pedir
a dios i no sr que se sirviese de tanto pecado
sintiendo lo mal que lo llebo sin saverme
haprobechar delos tesoros que bienen escon
didos en los trawajos i tribolasiones que
bienen de la mano del sr — — —
aqui vide como que se savia a junto el sagra
rio donde esta su mag.d sagramenta
do i se aserco a mi con los brasos apiertos
i me los echo al quello dandome un abras
so mui apretado con tanto amor i cariño
como pudiera un pe a una hija mui a
mada disiendome = hija de mi corason
ben a mi i descansa en mis brasitos pues
estas tan trawajadas — ————
i luego que senti i vide a su mag.d
que benia para faboreserme no savia
que haser ni donde meterme i esconder
me para que no me decansase a echar
me los brasos estava iacabada en medio

del coro i anduube de rrodillas esta
llegan ala puerta ocea a pla que simpleza
i aobena esta como si io no anduviera
puede alzar las manos asu poner iastime
i lo que hase lo que quiere i es servido esto que
digo que avido asu magd con los brasos
apiertos fue con vista interior alla en
lo escondido del alma son estas cosas tan
subidas que no ai terminos ni palabras
en uno modo de hablar que solo quien
pasa por otro tanto las puede enten
der ia a pda mentiende con estas me
dias palabras mientras paso lo que aqui
edicho fue una contienda su magd
afavoreserme io a resisstirme disien
dole i suplicandole que por su misericordia
i bondad infinita no me hisiese en
esta vida favores i mersedes semejantes
que es grande mi ruidad i nuchas mi

mi bajesa i no podia sufrir el verme
tan enriquesida siendo la misma na
da que lo degase todo para quando lo viese
en la gloria sin temores ni dudas de que
podia io perder a su magd por mis
grabissimas qulpas i mientras mas me
retirava mas i mas me faboresia no sa
bia que haser ni donde meterme conosien
do las grandesas deste sr i mi miseria
i bajesa salio del lecoro que io misma no me
conosia ni era la que antes ni aun los ojos
podia lebantar del suelo de ver lo mal
quellebo los trabajos que su magd me en
bia para maior bien mio las lagri
mas eran tantas que las degava correr
asta el suelo el motivo destas lagrimas
era un dolor grande de mis pecados i
de agradesimiento a este sr que tan
amanos llenas me llenia de sus gran
des misericordias siendo digna de mil

IIIIIIIIIII ✠

mil infiernos i ser pudiera por mis muchas ingratitudes i malas corespondensias ia edicho que estas mersedes que resibo del sr son i siempre ansido juntamente de gosar i penar i ama en estos mismos gosos bienen con un penar i padeser in tolerable i mui duro i amargo dellevar mas mui confortada i animosa de pade ser mas i mas otro dia despues de lo que aqui edicho luego bolbio el sr hasentar mui bien las mano de manera que pase los tres dias que ai dese el dia de santa maria madalena asta el de santia go apostol que a beinte i sinco del mes de julio este dia de santiago comulgo nra madre en la cama i con lisensia de nro santo prelado su yllma entro uno pe capellan i le digo la missa en el mis

mismo aposento para que la biese dese-
la cama comulgo primero toda la comu
nidad i despues oimos la missa io lue
go que comulgue i reseui a su magdad afre
garome todos los aprietos toda mi ansia
era pedir a su divina magdad la salud
de ūra madre siendo de su agrado i la
conbeniensia aqui estando en esto seme
representó i bino ala memoria todas
las cosas que me an acaesido aserca
desta petision que sin sesar hago a
el sr las quales estan ia escritas en lo
que boi escriviendo i como oiendo missa
seme puso delante lo dicho segun i como
me an pasado i queda dicho que todo a sido
oido como al buelo sin darme a entender
las ~~cosas~~ de manera que seme tiendas
comense a pedir a su magdad con muchas
veras no permitiese que io fuese engaña

das del enemigo ni que hubiese andado en
esto negosio a qui me hablo el s.r disiendome
estas rasones = lo que has de haser es escre
virlo todo segun i como te a pasado i lo has
oido — segun tos efetos i lo que ~~me pare~~
sio fue de su magilas mas como veo que mi
madre se esta en la cama i no acaua
de alentarse no dego de tener mis temores
de que puede el enemigo engañarme ha
siendome creer lo que quiero i deseo solo una
cosa me consuela i es que nadas de lo que
me pasa lo afirmo ni lo creo sino que lo
resiuo como cosa que puede ser i puede no
ser hasi nucas afirmando nadas destas
cosas que siempre son mias sospechosas i
nadas seguras = luego que se acabo las
missas i se fue el p.e capellan i el p.e sacris
tan me fui al coro con todas las comun

dad ha tener la hora de orasion aqui
aprete pidiendo a su mag^das^ me conse
diese la salud de ñra madre porque
es grande la falta que nos hase su gran
gobierno aqui adbio el s^r hablarme
i me digo — es poco lo que oi a nesesido i la
merced que le echo te paresc que la quiero
poco porque no ves ni conoses quanto la
la amo i la favoresco en esto mas fue lo que
entendi i conosi aserca de lo mucho que
su mag^das^ se sirve i agrada de ñra
madre priora i en espesial de su
mucho padeser — — —

estos resibos i mersedes se continuaron
i duraron dos meses como tengo ia dicho
gosando i padesiendo juntamente los
efectos que resultaran destas mersedes era
un claro conosimiento de las grandesas de
este señor i de mis grabissimas culpas teni

ndolas mui presentes dese la primera
hasta la ultima i dese la maior hasta
la mas lebe destas representasiones tan
bibas que su magestad me tenia delante
de los ojos del alma como en un espejo
estaba mirando la habominasion
i orror de mis pecados que tanto ofendio
i irrito la bondad i misericordia deste
s.r que tan amorosos llenas me fabonese
meresiendo estar en mil infiernos
destas representasiones de mis pecados senti
a un dolor tan grande de hauer ofendido
a este s.r que no se como encareser quan
grande era este dolor solo por ser dios
quien es sin ponerseme otra cosa de
lante ni otro motibo ninguno era este
dolor tan agudo que me paresia segun
lo que sentia que me partia el corason

ime lo desasía en lagrimas tantas
i con tanta abundansia que i a no
las enjugaua en paño si no que las
degaua correr asta el suelo esto era
de día i de noche todo quanto aía i oía
era motiuo para derramarlas con
mas abundansia me paresía que su mag^da
me estaua mirando i que io le tenía
delante sin osar lebantar los ojos del
suelo teniendo patentes todos mis pecados
i las grandes misericordias que ha obra
do este s^r en mi bajesa i ruindad esto
me causaua maior pena i dolor seme
desasía el alma i el coraison de ver
quan ingrata esido i soi alos benefisios
inmersedes que eresevido dela mano pode
rosa de dios iuro s^r que parese ha sido su
mag^da siempre aporfia hasfaboreser
me i llenarme de sus misericordias i

de sus grandesas que al paso que las ha
multiplicado a ese mismo paso las e yo
menos presiado no saviendo la aprobechar
me de tan grandes bienes bendito
sea tan gran s.r ═══ este dolor i temor
que tenia de aver ofendido a su mag.d
no era solo temor sino junto con gran
confiansa de que me ha de perdonar
esto fue i es como dire aqui poniendo un
egenplo si tengo abilidad para ello ———
tiene un p.e un hijo i el tal hijo save que su
p.e le quiere i ama mucho este hijo hase
algun ierro o cosa en que disgusta i enoga
a su p.e i luego que lo ve entrar se le abalansa
i echa a sus pies confesando sus ierros i culpas
con aquella confiansa de que lo ha de per
donar el p.e le echa los brasos tierna me
nte lo lebanta i perdona esto mismo hase

hase su magd.ᵃ con aquellas almas a
quien les muestra el mucho amor que les
tiene — handaua en este tiempo como
hembovardas o fuera de mi sin poder hat
tender a cosa desta vida porque estaua
toda embeuida i ocupada en lo que edicho
sentia en el corason unas sentellas ollamas
mas de fuego esto era mas i menos como queria
el sᵒʳ i quando mas descuidada estaua
con solo oir desir algunas cosas de dios ode
acordarme de su magdᵃᵈ era como si se
ebaran estas llamas de manera que
no solo las sentia en el pecho i corason
si no que toda io me abrasaua i deretia
en este fuego las lagrimas tan bien se
fomentauan i en lugar de apagar
este fuego lo hasian arder mas i mas
de manera que era nesesario el retira
rme a ratos por que no me oiesen i

tam bien por desaogar la miserable naturalesa i dar riendas alas lagrimas que como tan limitada no sufre la dulsura i suavidades que trae en si este juego aunque siempre son estos gosos guisados con una pena que penetra el alma con el temor de que puede perder este sumo bien son estas cosas tan subidas que no se como esplicarlas si no es con estas medias palabras mucho mas dejo de poner aqui tocante alos efectos que me quedavan de las mersedes dichas porque ia a V. P.dre lo saco ameyor que lo que pongo aqui — —

luego que pasaron los dos meses en que tube tantos resivos deste s.r que parese avia su mag.d destinado i señalado este tiempo destos dos meses para derramar amanos llenas sus grandes misericordias en este vaso tan

in mundo i tan quebradiso que otro qual
quiera se aprobechara de tan grandes
tesoros o no los malograra tanto como io
en otras partes e dicho lo mismo que haora
boi ha desir que ia es cosa sabida que quan
do el s.r por ser quien es obra semegantes
grandesas en mi bajesa i miseria es para
prebenirme i disponerme auisandome de los
grandes trauajos i tribulasiones que se me
asercan con esto los resibo con gran animo
i fortalesa que menos era inposible el
que mi flaquesa i ruindad pudiera
tolerarlo i sufrir el peso de la cruz que
siempre ha cargado mas la que haora car
go que es desde que bine a estas fundasion que
ha dies años es de mui maior peso tanto
que me trae mui agobiada que digo de berdad
que solo queriendo el s.r darme vida la pu
do tener que segun lo que paso vibo sobrena
tural i no es vibir sino estar en un
continuo agonisar sin acauar de salir

del destierro desta mortal vida una
hora del padeser que tengo es bastante para
acauar con la vida = entre pues en el
aprieto continuado de mis penas dejando
me su mag^{das} sola en un total desamparo
i desolasion como si me ubiera entregado –
su mag^{das} a manos de los ministros de su
justisia para que me despedasasen i desisiesen
con cruelisimos tormentos i martirios segun
lo que llego a sentir que parese por instantes me
llevan ia al infierno i me meten en
aquellas llamas horrases en donde siento –
que me quemo i me abraso con ansias i congo
jas desesperadas como si estubiera ia con
denada i a esto me persuaden que crea
que estoi condenada i que lo que padesco es –
comensar ia en vida a sentir las penas
infernales solo queriendo Dios no estoi dan
do de gritos de dia i de noche no ai termino,
ni io los tengo para poder desir algo desto

terrible i pesado padeser en que el s.r me tiene
i me abenido todos mis vicios deseos que me
se acordar bendito sea para siempre
por este beneficio tan grande i de tantas
estimas i balor quando una persona
se sabe bien aprobechar no como io que no
se llevar nada con humildad i pasien
sia que sin destas dos virtudes no ai nas
das echo el s.r me las de por ser quien es
aqui quedo penado sin tener consuelo ni divi
no i humano prosigo con lo que e dicho diciendo
do tocante a las enfermedad de tres mi
primas ias estan dichas todas las istorias de
las cosas que me an acaesido aserca de alcan
sar del s.r su saludo faltas poner aqui el
fin de todas estas cosas que das dicho en lo que e
escrito que en las hablas interiores que avias
tenido avias oido i entendido que las enfer
medades que tenias no eran de morirse dellas
que las faltavan mucho que padeser i tra
vajos que pasar asegurandome destas

berdad i como estas cosas son tan dudosas
i nunca seles puede dar entero credito i como
vias que vra madre en lugar de estar
megor se estaua peorando sin reconoser me
goria niguna esto me causaua maiores
temores i sospechas temiendo ser engañados
del enemigo fueron pasando dias io cada
ves mas cuidadosa de no ver cumplido lo que
la gloriosa santa teresa de jesus me auia
dicho de que vra madre no se auia de morir
del aprieto en que estaua i que le faltaua
mas que padeser i trabajos que pasar
de cabo de tres meses de estar en la cama
estaua una noche asisstiendole visperas
de san ignasio de loiola dia 30 del mes de
julio este dia por la noche estando como digo
junto a la cama de vra madre antes que
se recogiese resando algunas orasiones pidien
do al s.r el alibio de sus males i su salud
que tanto importaba para vro bien a por

entonses no me acordaua de ninguna ma
neras del glorioso san liborio aqui estan
do io resando lo senti a mi lado isquierdo
sin aver en que forma solo lo senti i oyme
me digo estas rasones formales no porque las
oi con los oidos del cuerpo si no con los del
alma las rasones fueron estas

pidemelo a mi que lo pedire a el s.r no hise
mucho caso desto prosegi con lo que estaua
pidiendo a su magestad i luego que acabe
con lo que estaua resando me quite de quanto
a las camas sin salir de las piesas quidan
do que no hisesen ruido io estaua sola i mi
madre aunque no tenia mejorias ninguna
no estaua peor aqui bolui a sentir a este glo
rioso santo san liborio de la misma mane
ra que digo i as i se llego mui sercas de mi i me
digo casi las mismas rasones que son estas

pideme a mi su salud que io la e de alcansar
de dios pidemela a mi pidemela que soi

habogado del mal que pudiese — o estas
rasones no con los oidos del cuerpo sino con los —
del alma como es con todas las hablas que
tengo por los efectos i por todo lo que aqui sen
to no podia dudar ni crer que era engaño
del enemigo aun que despues entre grandes
des temores i sobresaltos temiendo que hu
biese sido el enemigo el que me avia hablan
do i no san liborio mas nunca pude aforma
rme i asegurarme en que esto avia sido —
falso i fantasia de mi cabesa porque sen
tia interior mente una sertesa grande
en que me aseguravan que todo avia sido
de dios nro sr i que lo avia de ver cumplido
como lo e visto i a grasias infinitas doi —
a este sr i se las dare todas mi vida —
i en esta promesa i merced que este glorioso san
san liborio sin meresersela io mi muerte

seruido en muchas se me dio a entender que
aun que ñra madre no estaua de peligro
ni mui muchas auia de llegar a estarlo
para que viese como por intersesion i medio
deste glorioso santo san liborio i de ñro pe
nos consedia el sr
san agustin la vida de ñra madre que
tanto importa esto fue visperas de san
gruasio delavirlas el dia sigiente que fue del mismo
santo san gruasio de repente le dio a ñra me
un acsidente de una desinteria de sangre
con gran violensia con una calentura que
lobaria luego que el medico la vido le dio mu
cho quidado que si el acsidente pasaua adelan
te en cuatro dias acauaria con todo si el
sr no nos hubiese mirado con ojos de su gran
misecricordia como tan pe todas llorauamos
sin consuelo esperando que por nuestros gran
des pecados nos auia de quitar dios este
hunico amparo que tenemos despues de su

de su diuina mag^da. ocho dias dura la fue
rsa deste accidente que desia el medico que
corria mucho riesgo de que se le llagassen
las tripas quiso dios oyr n^ro s^r oir n^ras lagri
mas i clamores a los ocho dias^es taua ia libr^e
deste mal tan peligroso todas estauan a
fligidas i desconsoladas mas io mucho mas
que ninguna por las causas i rasones que te
nia estas sin poder comunicarlas ni habla
rlas con persona ninguna para desaoga
rme si no era con a q^lla esto no quiere dios
conosidamente que tenga desaogo ni consue
lo con hablar i comunicar cosas de tan
to peso i quidado si no que pene i batalle
sola i mui asecas sin mas socorro i consue
lo que quando su mag^d las me lo da como tan
p^e torno a lo que iua disiendo cresian como
espumas mis congojas i desconsuelos pareçe

paresiendome que el enemigo se auia burla
do de mi engañandome prometiendome
lo que no era verdad pues en lugar de mejo
rar amegorar ura madre estaua tan
mala i mui de peligro no sesaua de pedir a
su magd el remedio de mis penas que eran
muchas juntas el considerar las faltas tan
considerable el que dios sellebase a nra santa
madre a esta semejança el auerme
rebelado i dicho su magdad por medio de
sus santos que no auia de morirse destas en
fermedades que le faltaua mucho que padeser
i trauajos que pasar i ver que no auia ras
tro de que estubiese buena ni aun megor si
no mui mala i como digo lo uno i lo otro
aunque via las cosas en este estado sin esperan
sas de que nra madre escapase de tanta
enfermedades que tenia nunca me falto un
no se que de que auia de ver cumplido todo lo que
se me auia manifestado como que me lo ase

segaravan interiormente aunque los temores
i sobresaltos nunca me faltaran solo dios nro sr
puede saver lo que en esto e padesido i los traua
jos i tribulasiones que an pasado por estas pobre
almas que io no se como e podido aguantar tan
ecsesibos trauajos asi interiores como esterior
es pues como digo que a los ocho dias estubo libre
del rebelion que le sobre bino sobre sus muchos
males quedo con el prinsipal i mas penoso
achaque del que caio en la cama que segun
se avisto tranido mal de piedras esta no
la arrogo como pudiera si no que con los
medicamentos quiso el sr que se fue desasiendo
i desbaratando i desta manera la ido
despidiendo i echando con indesible padesér
suio i con gran pena i dolor de nros
corasones sin poder darle otro alibio que
el de pedirselo insesantemente a su divina
ma magda i a su santissima madre mi
sra fue andando el tiempo i nra mde en la ca

una cama sin poderse lebantar aunque
sin nobedad niguna en su mal visitando
dola el medico = ia dige que lo que me a
susedido con san liborio fue a 30 de julio
visperas de san ynasio de loiola dese este
dia asta el de san lorenso pase con gran
des trabajos i fatigas asi en el alma como
en el cuerpo sin tener niun istante
de alibio ni de descanso ni de dia ni de
noche mas de estar echa un mar de
lagrimas que es el remedio unico de todas
mis penas llego el dia de san lorenso sin
aver tenido consuelo ni divino ni humano
no llego este dia a gran aprieto por esta
sobes me paresia era io el ultimo
segun era lo que padesia lebante el corason
como pude pidiendo socoro i esfuerso al s.r i a
su santissima madre para no perder la
pasiensia en tan grandes torsedores como
eran los que oprimian i apretaban el
alma i el corason i todo io dentro i fuera

aquí senté i la vide mi na señora de la —
oledad seguí i como esta en la ilesia en
su altar comenso hablarme i a consolar
me disiendo me estas rasones llenas de —
cariñoso amor como tan madre i tal
madre llena de piedad i de clemencia
compadesiendose de mi ruindad i flaquesa
me digo = hija no te fatiges ni te afligas mira
que no quito los ojos de vosotras ni de todas es
tas casas como madre que soi i no desamparo
parla —
quede tan otra que paresia no era la que a
antes con animo i balor para padeser mas
i mas corrida i abergonsada de ver mi
nadas i quan poco amadas puedo quando es
te s.r que es toda fortalesa se aparta un —
tan tico de mi quando luego a el punto des
cubro la ilasa de mi bajesa i miseria
bendita sea su gran misericordia que

que haso obrar sus grandesas en este bilgua
nillo que tan mal se saue antender ——
esto fue dia de san lorenso se aduino a continu
uar el mismo padeser aunque con mas es
fuerso i balor deseando padeser mas i mas
ocho dias antes del dia de nro p.e san agustin
susedio el que el medico que curaua a nra
madre se fue a su tierra porque no era de
aca es mui asentado auia asistido a nra
madre con mucho cuidado sentimos su
falta porque la cura se estaua en pie sin
acauar de verla leuantada de la cama
con la falta del medico i con no haserse na
da aduino a estar mas mala de lo que
estaua ante fue nesesario llamar a
otro medico este a la primera i segunda
uista auiendole informado de todo i como
soi portera le preguntamos junto con las
compañeras que que le paresia el mal de nra

madre i nos dijo que la allaua mala i que
nesesitaua de bastante medicamentos fuer
tes para que arrogase las piedras que cons
sidamente tenia segun lo que auian conosido
esto nos cãuso mucha pena i desconsuelo a
mi i a mi compañeras sin notisiar a ningu
na de nada desto io no hasia otra cosa
mas de clamar i suplicar a dios ñro s.r
poniendo a otros santos por intersesores
mas en espesial al glorioso san liborio
que me cumpliese la palabra que me a
uia dado de que alcansaria del s.r la
salud de ñra madre pues es abogado del
mal de piedras que es la enfermedad de
que tanto a padesido quiera su mag.d por
intersesion deste su santo san liborio
que en ningun tiempo buelua a padeser esta
enfermedad que es mui trauajosa i penosa

prosigo con lo que voi disiendo apretamos-
lo i todas con san liborio que auia de estar
ñra madre megor i buena sin llegar
ha poner por obra la cura que se intetaua
haserle ocho dias duro la congoja i
sustos de esperar todos los dias a que el —
medico ordenase algun remedio fuerte de
los que nos hauia dicho mas quiso su magd
oir ñros ruegos i petisiones que en ocho dias
que la visito este medico no el ordeno cosa
con que la violentase porque la temiamos
mucho por estar el sugeto muio postrado
i no tener bigor ni fuersas pãra rresistir
ninguno remedio fuerte— — — —
llego el dia de ñro pe san agustin que para
se espero el sr este dia para consolarnos
con ver que comenso a estar megor ñra
madre este dia de ñro pe san agustin

lo pase con grandes aprietos interiores a
unque con el consuelo de ver a nra madre
megor se me hisieran mui lleuaderos quando
llego la noche ia io estaua tan trauagsa
da i rrendida como si me hubieran molido
i dado muchos golpes en todo el cuerpo que ca
da paso que daua me paresia era imposible
dar otro sin caer en el suelo segun sentia
io sedega entender qual estaria la pobre
alma q es la que siente estos golpes pues el
quinento estaua tan quebrantado i moli
do de tanto trauagar estando estremane
ra comense hablar con dios nro señor
i contarle mis trauagos i cuitas como si
no las supiera derramando mi cora
son i mi alma todo en su santissima
presensia suplicandole se sirbiese de todas
mis penas i fatigas i en espesial le pedia ne

su divina mag^d la vida i salud de nra
madre priora que tanto la nesesitamos
aqui senti a este señor i p^e de amor en la
misma forma i manera que e dicho sin
ver nada luego que lo senti conosi que era
su mag^d por los efectos que me causo comen
so hablarme con gran amor i cariño
disiendome —— hija de mi corasson mui
apretada estas i te parese que no te oigo ni
medio por entendido de que estas hai i
no te de conseder lo que tanto me pides cara
sera las cosas que tu me pidas que io no
las haga —— —— —— —— ——
luego que oi estas palabras tan dulses i llenas
de amor como de p^e amoroso quede echa un
sielo llena de goso i alegria sin temores ni
dudas de que era engaño del enemigo se
gun me paresia i por lo que sentia mas
nunca di entero credito a estas cosas lo que

tanto e pedido iestamos pidiendo era la
salud de ñra madre dese este dia de ñro
p.e san agustin que me aconesio lo dicho con
esso amegorar ñra madre i a ido tan
adelante la megoria de manera que ia
anda toda la casa sin muletas ni ares
guardo niguno quando no podia dar un
paso i esto entre dos quando luego bolvia
ala cama quera sudisima magdas
que io i todas se pamos agradeser ilograr
este benefisio de auernos prestado el señor
la vida de ñra madre i no permita
por ser quien es quede ocasion con mis gra
bes culpas para que no me quite este bien iam
paro que tenemos con su gran gobierno i
mucha caridad i aunque digo que esta tan
alentada que anda todo el conbento
todavia la visita el medico por dexar

ta limpias del actraque tan penoso que
ha tenido

aqui padre basia para tres meses que no epodido
tomar las palmas para escrevir cosa ni-
guna porque ba el señor apretando las manos
cada dia mas i mas de todas maneras
asi en lo interior que es lo que mas lastima
como en lo esterior con quitarme la salud au-
no como meresen mis grandes culpas i tan
bien con otros exersisios que su magda nos a da
do en estas fundasiones de arto trabajo i
fatigas que no todo se puede desir en fin un
rrato no tengo para poder escrevir bastas
lo hago amas no poder de ver que ai tanto
de que dar quentas a $v p^{dad}$ i que esto no puede
ser si no es escriviendolo el s^{r} se sirva de todo
i no permita que io quiera otra cosa si no solo
haser su voluntad en todo amen

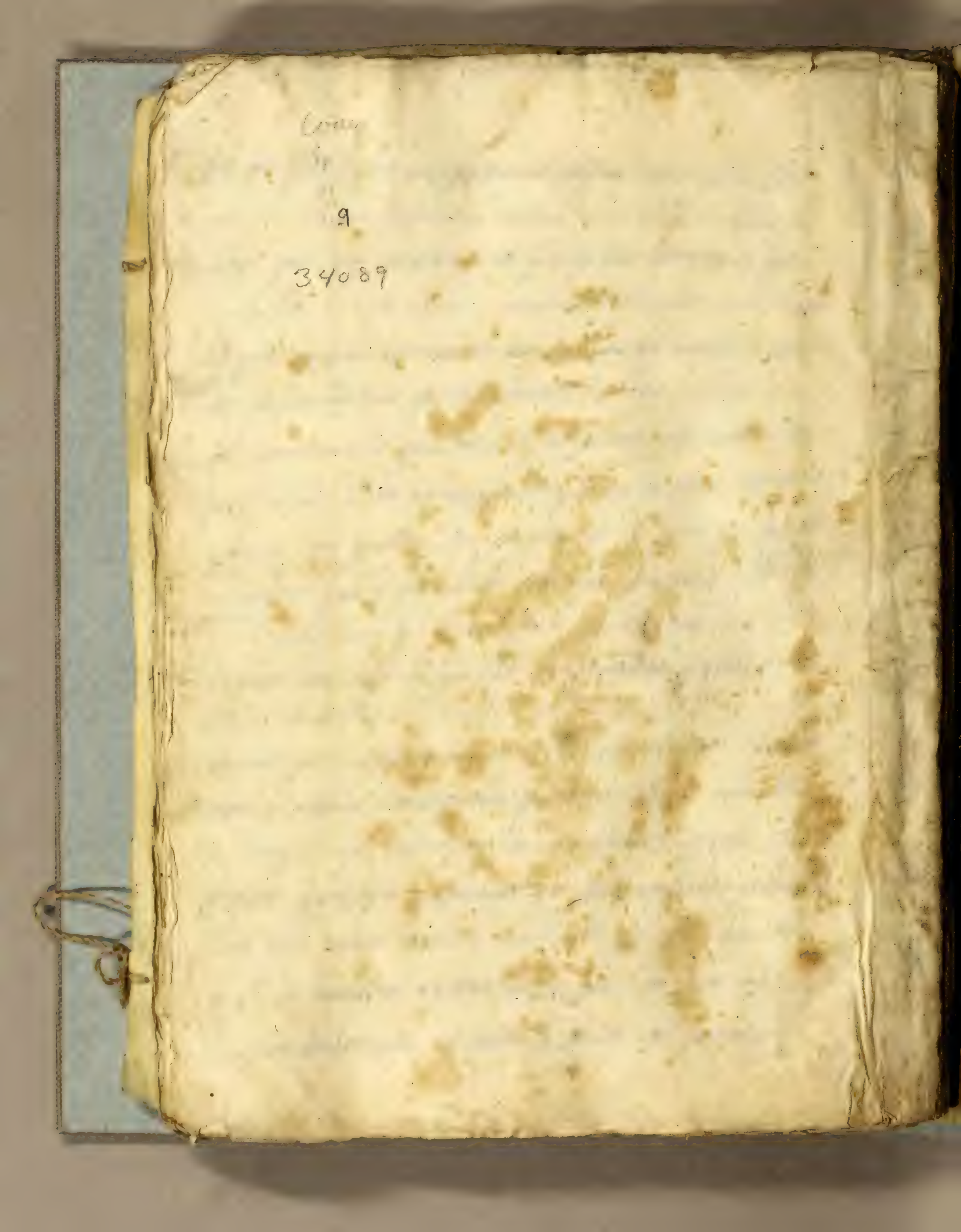
torno a tar el ilo a lo que aqui hiba disien
do aser de las enfermedad tan penosa que

que padesio nra madre priora de que estubo
quatro meses en cama que llego haestar mui
apretada de manera que io i todas creimos
que ia hauia llegado la hora de su muerte
i quitarnosla el sr deganedonos huerfanas sin su
anparo i abrigo de una madre tan
madre como escogida de su magd i ansi la
llorabamos todas con gran amargura de
nros corasones sintiendo su falta como era
rrason i io era la que mas lo sentia por
muchas rrasones i motibos que tengo porque
me a dado el sr lus para conoser su gran
espiritu i las virtudes tan solidas que su magd
ha puesto en ella que dese que la conosco me
ha manifestado el sr lo mucho que se sirbe
i agrada de su rreberensia i ansi pedia con
veras a su magd su vida i salud para que
esta fundasion baia adelante pues esta
to lo que mis faltas que trauajan en ella
ia queda dicho los consuelos que tubiere en la con

enfermedad que tubo nra madre quando pedia a dios su salud como me rebelo en la forma que e dicho que no era enfermedad de morirse sino solo de padeser esto lo a visto i a cumplido pues a tres i ba para cuatro meses que esta su rreberensia en pie i tan al entada que esta acudiendo a los actos de comunidad que cada bes que beo a su rreberensia en los actos de comunidad no se como dar grasias a su divina magd por esta misericordia tan grande en auernos de gado este amparo i consuelo hunico que tenemos despue de dios nro sr todo esta como en un nibel que es para alabar al sr que tales personas hauian de ser eternas digo eter nas mientras durase el mundo por el gran probecho que hasen en las almas su buen gobierno i aguste de todas esto digo no solo por lo que estoi esperimentando en las demas sino tam bien por lo que pasa por mi que

en muchas ocasiones me ello confundida
i bergonsada delante de dios nro sr de ver
me tan inutil i tan para nadas otras
veses me sirbe de gran freno i edificasion
el ver su mucha prudensia i gran pa
siensia en las adbersidades i trabajos
ello es que tengo i tenemos todas un dechado
de quantas virtudes puede dios poner en una
persona quiera su magd que io sepa aprobe
charme de tener una madre i prelada como
es la que dios nos ha dado que todas sabran mui
bien saberse aprobechar de su gran espiritu
i gobierno lastima sera el que se quede en sile
nsio la vida i virtudes de nra santa madre
digo esto por lo que veo i e visto en su reuere
nsia i tan bien por que el sr me ha mani
festado su interior i lo que pasa por su
alma i e conosido quan del agrado es de su
magd esto es segun lo que a mi me a paresido

que no puedo io asegurar estas cosas que de suio son tan dudosas mucho me e diuertido—
digo pues que e visto ael pie de la letra lo que hantes se me auia manifestado i rebelado de que vra madre no auia de morirse de la enfermedad que entonses tenia esto ia lo es toi mirando que no fue engaño del enemigo pues se ve todo cumplido que no es poco consuelo para mi junto con el consuelo de ver que vra madre puede acudir atodas las cosas del cargo de prelada que tiene que es para mi de grandissimo consuelo de que doi infinitas grasias a dios nro sr—
i aunque vra madre esta alentada acudiendo atodo no deja de padeser otros muchos achaques que siempre los ha tenido junto con gran padeser interior i el trauajo del gouierno todo esto junto es cosa mucha que solo dando el sr sus ausilios i esfuerso se podra tolerar i como todo esto no esta oculto ni escondido



9
34089



